

РЕГЛАМЕНТ (ЄС) № 295/2008 ЄВРОПЕЙСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ І РАДИ від 11 березня 2008 року про структурну статистику підприємств (переглянута)
(Текст актуальний для ЄЕЗ)

ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ПАРЛАМЕНТ І РАДА ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ,

Беручи до уваги Договір про заснування Європейського Економічного Співтовариства зокрема статтю 285(1) Договору,

Беручи до уваги пропозицію Комісії,

Беручи до уваги думку Європейського Економічного і Соціального Комітету (1),

Відповідно до порядку, встановленого статтею 251 Договору (2),

Беручи до уваги, що:

- (1) В Постанову Ради (ЄС, Євратом) № 58/97 від 20 грудня 1996 року щодо структурної статистики підприємств (3) кілька разів вносилися значні зміни (4). З метою ясності та раціоналізації, після внесення нових поправок до цієї Постанови, бажано, переглянути положення, про які йде мова.
- (2) Постановою (ЄС, Євратом) № 58/97 встановлені загальні засади збору, укладання, надання та оцінки статистичних даних Співтовариства щодо структури, діяльності, конкурентоспроможності та ефективності діяльності підприємств в Співтоваристві.
- (3) Згідно з Рішенням № 2367/2002/ЄС Європейського парламенту і Ради від 16 грудня 2002 щодо Статистичної програми Співтовариства на 2003-2007 роки (5), було встановлено, що програма повинна керуватися основними пріоритетними напрямками політики Співтовариства щодо економічного і валютного союзу, розширенням та конкурентоспроможністю Європейського Союзу, регіональною політикою, сталим розвитком та розв'язанням соціальних завдань. Статистичні дані про господарську діяльність підприємств складають істотну частину цієї програми.

(4) В цій Постанові повинна передбачатися можливість продовження існуючого статистичного супроводження для прийняття рішень в межах поточних стратегічних напрямків, а також для дотримання додаткових вимог, що впливають з нових стратегічних ініціатив Співтовариства та з постійного аналізу пріоритетних напрямків статистики та актуальності представлених статистичних даних, з метою максимально ефективного використання наявних ресурсів та зведення до мінімуму навантаження на респондентів. Особливу увагу слід приділити впливу на бізнес, який викликаний енергетичними та екологічними стратегічними напрямками Співтовариства, на кшталт тих, що встановлені Постановою REACH (EC) № 1907/2006 (6). Слід заохочувати співпрацю та обмін передовим досвідом між національними статистичними інститутами з метою забезпечення більш ефективного використання джерел адміністративних даних.

(5) Існує зростаюча потреба в даних щодо послуг, зокрема щодо послуг у сфері комерційної діяльності. Статистичні дані потрібні для економічного аналізу та розробки стратегії, виходячи із найбільш динамічного сектора сучасної економіки, головним чином з огляду на його потенційне зростання і можливість створення робочих місць. На засіданні Європейської Ради в Лісабоні 23 та 24 березня 2000 була підкреслена важлива роль послуг. Для отримання правдивого розуміння щодо ролі послуг в економіці необхідною умовою є вимірювання обсягів реалізації із детальною розбивкою на види послуг. На засіданні Стокгольмської Європейської Ради 23 і 24 березня 2001 дійшли висновку, що створення ефективного внутрішнього ринку послуг є одним з найбільш пріоритетних напрямків у Європі. Статистичні дані із деталізацією по видам послуг у сфері міжнародної торгівлі є важливою умовою для моніторингу роботи внутрішніх ринків послуг, оцінки конкурентоспроможності послуг та впливу бар'єрів на продажі послуг.

(6) Також існує потреба в демографічних даних підприємств, оскільки, в тому числі, вони представляють собою елемент структурних показників, які встановлені для проведення моніторингу досягнень цілей, встановлених Лісабонською Стратегією. Крім того, гармонізовані дані щодо демографії підприємств та її впливу на зайнятість необхідні для обґрунтування рекомендацій щодо політики для підтримки підприємництва.

- (7) Є також потрібність у гнучкому інструменті в межах статистичної системи, який може забезпечити швидку та своєчасну реакцію на потреби користувачів внаслідок все більш динамічних, інноваційних та комплексних ознак економіки заснованої на знаннях. Якщо поєднати такі спеціальні дані із постійною процедурою збору даних щодо структурної статистики підприємств, це надасть додаткову цінність інформації, зібраної в обох спостереженнях і може знизити загальне навантаження на респондентів, шляхом уникнення повторного збору даних.
- (8) Необхідно передбачити порядок затвердження заходів, що будуть сприяти впровадженню цієї Постанови, з метою отримання можливості надалі вносити розуміння в правила, що використовуються для збору та обробки статистичних даних, а також для надання результатів обробки.
- (9) Заходи, необхідні для реалізації цієї Постанови мають прийматися відповідно до Рішення Ради 1999/468/ЄС від 28 червня 1999, яке встановлює процедуру реалізації повноважень Комісії (1).
- (10) Зокрема, Комісія повинна мати право: оновлювати перелік ознак в Додатках, встановлювати частоту укладання статистичних даних, правила ідентифікації даних, що використовуються тільки для підсумків на рівні Євросоюзу (СЕТО), базисний рік для укладання результатів, і деталізацію результатів, в тому числі, класифікації, що будуть використовуватися, та комбінацію класів розміру, оновлювати період надання даних, встановлювати деталізацію видів діяльності та продукції для поправок або змін до Статистичної класифікації видів економічної діяльності в Європейському Співтоваристві (КДЕС) і класифікації продукції за видами діяльності (СРА), приймати заходи на підставі оцінки експериментальних досліджень, змінювати нижню межу базисної сукупності в Додатку VIII, а також розробляти критерії для оцінки якості. Оскільки ці заходи носять загальний характер і призначені для зміни несуттєвих елементів цієї Постанови, зокрема, шляхом доповнення його новими несуттєвими елементами, вони повинні прийматися у відповідності з нормативною процедурою із ретельним вивченням, передбаченою у Статті 5а Рішення 1999/468/ЄС.
- (11) Співтовариство може вживати заходи виходячи із принципу субсидіарності, закріпленого у статті 5 Договору, оскільки мета цієї Постанови, - а саме забезпечення гармонізованих даних щодо структури, діяльності, конкурентоспроможності та ефективності бізнесу у Співтоваристві, - не може бути досягнена в достатній мірі на рівні держав-членів, а отже може бути більш ефективно вирішена на рівні Співтовариства. Відповідно до принципу пропорційності, викладеного в цій Статті, цей Регламент не виходить за

рамки того, що необхідно для досягнення цієї мети,
ПРИЙНЯЛИ ЦЮ ПОСТАНОВУ:

Стаття 1 Предмет

Цей Регламент встановлює загальні засади для збору, укладання, надання та оцінки статистичних даних Співтовариства щодо структури, діяльності, конкурентоспроможності та ефективності діяльності підприємств у Співтоваристві.

Метою укладання статистичних даних є, зокрема, аналіз:

- (a) структури та розвитку видів діяльності підприємств;
- (b) використовуваних факторів виробництва та інших показників, що дозволяють вимірювати ділову активність, конкурентоспроможність та ефективність діяльності;
- (c) розвитку підприємств та ринків на регіональному, національному, міжнародному рівнях та на рівні Співтовариства;
- (d) ведення бізнесу;
- (e) малих та середніх підприємств; а також
- (f) характерних ознак підприємств, що відносяться до конкретної деталізації видів діяльності.

Стаття 2 Сфера

1. Цей Регламент поширюється на всі види діяльності на ринку, що перелічені у Розділах з В по N та з Р по S загальної статистичної класифікації економічних видів діяльності в Європейському Співтоваристві, встановленої Постановою (ЄС) № 1893/2006 (далі КДЕС Ред. 2).

2. Статистичні одиниці з типами, переліченими у Розділі I Додатка до Постанови Ради (ЄЕС) № 696/93 від 15 березня 1993 року про статистичні одиниці, що використовуються для спостереження та аналізу виробничої системи в Співтоваристві (2), які класифікуються відповідно до одного із видів діяльності, вказаних в пункті 1, повинні бути включені в сферу застосування цієї Постанови. Можливість використання тих чи інших одиниць для укладання статистичних даних встановлена в Додатках до цієї Постанови.

Стаття 3 Модулі

1. Статистичні дані, що укладаються для областей, зазначених у Статті 1, повинні бути об'єднані у групи у вигляді модулів.

(1) ОJ L 184, 17.7.1999, с. 23. Рішення з поправками, внесеними Рішенням 2006/512/ЄС (ОJ L 200, 22.7.2006, с. 11).

(2) ОJ L 76, 30.3.1993, с. 1. Регламент з останніми змінами, внесеними Постановою (ЄС) № 1882/2003 Європейського Парламенту та Ради (ОJ L 284, 31.10.2003, с. 1).

2. Модулі в цій Постанові включають:

- (a) загальний модуль для щорічної структурної статистики, визначений в Додатку I;
- (b) розгорнутий модуль для структурної статистики у сфері промисловості, визначений в Додатку II;
- (c) розгорнутий модуль для структурної статистики у сфері торгівлі, визначений в Додатку III;
- (d) розгорнутий модуль для структурної статистики у сфері будівництва, визначений в Додатку IV;
- (e) розгорнутий модуль для структурної статистики у сфері страхування, визначений в Додатку V;
- (f) розгорнутий модуль для структурної статистики у сфері кредитних організацій, визначений в Додатку VI;
- (g) розгорнутий модуль для структурної статистики у сфері пенсійних фондів, визначений в Додатку VII;
- (h) розгорнутий модуль для структурної статистики щодо послуг у сфері комерційної діяльності, визначений в Додатку VIII;
- (i) розгорнутий модуль для структурної статистики у сфері демографії підприємств, визначений в Додатку IX;
- (j) гнучкий модуль для забезпечення збору конкретних і обмежених спеціальних даних для ознак підприємств.

3. В кожному модулі має бути викладена наступна інформація:

- (a) види діяльності, для яких укладаються статистичні дані, взяті із генеральної сукупності, визначеної у Статті 2 (1);
- (b) типи статистичної одиниці, що мають використовуватися для укладання статистичних даних - беруться із переліку статистичних одиниць, зазначених у Статті 2 (2);
- (c) переліки ознак, за якими укладаються статистичні дані для областей, зазначених у Статті 1, а також базисні періоди цих ознак;
- (d) частота укладання статистичних даних - має бути річною або багаторічною. У разі багаторічних даних, укладання повинне відбуватися не рідше одного разу на 10 років;
- (e) графік, що показує перші базисні роки для статистичних даних, які укладаються;
- (f) стандарти щодо репрезентативності та оцінки якості;
- (g) період, починаючи з кінця базисного періоду, протягом якого мають надаватися статистичні дані;
- (h) максимальна допустима тривалість перехідного періоду.

4. Використання гнучкого модуля, про який йде мова у пункті 2(j), повинне плануватися у тісній співпраці з державами-членами. Його сфера застосування, перелік ознак, базисний період, охоплювані види діяльності та вимоги щодо якості визначаються Комісією відповідно до нормативних процедур, встановлених у Статті 12 (2), як мінімум за 12 місяців до початку базисного періоду. Комісія також повинна визначити потребу щодо інформації та впливу збору даних з точки зору навантаження на підприємства та витрати для держав-членів.

Для обмеження навантаження на підприємства та витрат держав-членів, обсяг збору даних необхідно обмежити до максимум 20 ознак або питань щодо підприємств, максимум 25 000 підприємств-респондентів на теренах Європейського Союзу, а також максимальної середньої тривалості опитування індивідуальних респондентів 1,5 години. Збір спеціальних даних повинен передбачати репрезентативність щодо кількості держав-членів. У разі необхідності результатів тільки на рівні Європейської Співдружності, Комісія може встановити методику вибірки для Європейської Співдружності з метою зведення до мінімуму навантаження та витрат.

Витрати на збір спеціальних даних можуть спільно фінансуватися Комісією із використанням встановлених процедур.

Стаття 4 Експериментальні дослідження

1. Комісія має започаткувати ряд експериментальних досліджень, які будуть втілені державами-членами на добровільній основі, як це зазначено в Додатках. Після конкурсу заявок Комісія має присуджати гранти національним органам в межах визначення у Статті 2 Постанови Ради (ЄС) № 322/97 від 17 лютого 1997 року про Статистику Співтовариства (1).

2. Для оцінки актуальності і обґрунтованості даних повинні проводитися експериментальні дослідження. Результати експериментальних досліджень повинні оцінюватися Комісією, з урахуванням вигод від даних у порівнянні з витратами на збір та навантаження на бізнес.

3. Комісія повинна інформувати Європейський Парламент та Раду про результати експериментальних досліджень.

4. Заходи, пов'язані із зміною несуттєвих елементів цієї Постанови шляхом внесення до неї змін на основі оцінки експериментальних досліджень, будуть прийняті відповідно до нормативних процедур із ретельним вивченням, зазначеними у Статті 12 (3).

(1) OJ L 52, 22.2.1997, с. 1. Регламент з останніми змінами, внесеними Постановою № 1882/2003.

Стаття 5 Збір даних

1. Держави-члени будуть отримувати необхідні дані для проведення спостережень відповідно до переліків ознак, вказаних в модулях у Статті 3.

2. Держави-члени можуть отримати необхідні дані із комбінації різних джерел, вказаних нижче, керуючись принципом спрощення адміністративних процедур:

- (a) обов'язкові спостереження: для стандартних одиниць, до яких входять статистичні одиниці, що вимагаються державами-членами або з яких вони складаються, надання точної і повної інформації у встановлені терміни повинне здійснюватися в обов'язковому порядку;
- (b) інші джерела, які щонайменше еквівалентні за точністю та якістю;
- (c) статистичні методи оцінки, в яких деяких з ознак не були спостережені для всіх одиниць.

2. З метою зниження навантаження на респондентів, національні органи та Комісія (Євростат), повинні, в межах своїх відповідних повноважень та згідно з умовами, закріпленими кожною державою-членом та Комісією, мати доступ до адміністративних джерел даних, які охоплюють сфери діяльності їх власних державних адміністрацій за умови, що ці дані необхідні для задоволення вимог точності, про які йде мова у Статті 6. Додатково, для дотримання вимог до звітності, встановлених цією Постановою, по можливості, необхідно використовувати відповідні адміністративні дані.

3. Держави-члени та Комісія в межах своїх відповідних повноважень, повинні сприяти поширенню надання даних в електронній формі та автоматичної обробки даних.

Стаття 6**Точність**

1. Для забезпечення відображення даними структури сукупності у статистичних одиницях, викладених у Додатках, держави-члени повинні вживати необхідні заходи.

2. Оцінка якості повинна здійснюватися шляхом порівняння переваг отримання даних із витратами на збір та навантаженням на бізнес, особливо на малі підприємства.

1. Держави-члени повинні надавати в Комісію (Євростат) результати,

3. Держави-члени повинні надавати Комісії, на її прохання, всю необхідну для оцінки інформацію, про яку йде мова у пункті 2.

Стаття 7**Порівнянність**

1. На підставі зібраних і оцінених даних держави-члени мають готувати зіставні результати із урахуванням деталізації, передбаченої для кожного модуля в Статті 3 та відповідних Додатках.

1. Для можливості укладання Співтовариством агрегованих показників, держави-члени повинні надавати результати щодо національних компонентів із урахуванням рівнів КДЄС Ред. 2, викладених в Додатках або визначених відповідно до нормативних процедур із ретельним вивченням, про які йде мова у Статті 12 (3).

Стаття 8 Надання**результатів**

передбачені Статтею 7 цієї Постанови, в тому числі конфіденційні дані, у відповідності до чинних положень Комісії про надання даних, які представляють собою конфіденційні статистичні дані, зокрема у відповідності до Постанови Ради (Євратом, ЄЕС) № 1588/90 (1). Зазначені положення Співтовариства повинні поширюватися на обробку результатів, якщо останні містять в собі конфіденційні дані.

2. Результати повинні надаватися у відповідному форматі, протягом періоду, починаючи з кінця базисного періоду, який встановлюється у відповідності до нормативної процедури із ретельним вивченням, про яку йдеться у Статті 12 (3) для модулів, передбачених у Статтях з 3(2)(a) по (h), та (j) і який не повинен перевищувати 18 місяців. Для модуля, передбаченого у Статті 3(2)(i), період не повинен бути довшим ніж 30 місяців або 18 місяців відповідно до Додатку IX, Розділ 9. Крім того, незначне число оцінених попередніх результатів має надаватися протягом періоду, починаючи з кінця базисного періоду, який встановлюється відповідно до цієї процедури для модулів, передбачених у Статтях з 3(2)(a) по (g) і який не повинен перевищувати 10 місяців. Для модуля, передбаченого у Статті 3(2)(i), період часу для попередніх результатів не повинен перевищувати 18 місяців.

3. Для зведення до мінімуму навантаження на підприємства та витрат національних статистичних органів влади, держави-члени можуть позначати дані для використання тільки на рівні загальних європейських підсумків (СЕТО). Євростат не повинен публікувати ці дані, при цьому держави-члени також не повинні позначати дані опубліковані на національному рівні позначкою СЕТО. Використання позначки СЕТО залежить від частки кожної держави-члена у загальній величині доданої вартості у підприємницькій економіці на рівні ЄС і має такий порядок:

- (a) Німеччина, Франція, Італія і Великобританія: дані із позначкою СЕТО можуть надсилатися для рівня класу КДЄС Ред. 2, та для деталізації класу розміру на рівні груп КДЄС Ред. 2. Позначити можна не більше 15% клітин.

(¹) OJ L 151, 15.6.1990, с. 1. Регламент з останніми змінами, внесеними Постановою (ЄС) № 1882/2003.

- (b) Бельгія, Данія, Ірландія, Греція, Іспанія, Нідерланди, Австрія, Польща, Португалія, Фінляндія та Швеція: дані із позначкою СЕТО можуть надсилатися для рівня класу КДЄС Ред. 2, та для деталізації класу розміру на рівні груп КДЄС Ред. 2. Позначити можна не більше 25% клітин. Крім того, якщо у будь-якій із цих держав-членів частка класу КДЄС Ред. 2 або класу розміру групи КДЄС Ред. 2 становить менше 0,1% від підприємницької економіки, відповідної держави-члена, ці дані можна додатково надсилати у якості даних із позначкою СЕТО.
- (c) Болгарія, Чеська Республіка, Естонія, Кіпр, Латвія, Литва, Люксембург, Угорщина, Мальта, Румунія, Словенія і Словаччина: дані із позначкою СЕТО можуть надсилатися для рівня групи та класу КДЄС Ред. 2, та для деталізації класу розміру на рівні груп КДЄС Ред. 2. На рівні групи можна позначити не більше 25% клітин.

Заходи, спрямовані на поправку несуттєвих елементів цієї Постанови, зокрема, шляхом її доповнення і які стосуються розгляду правил присвоєння позначки СЕТО та групування держав-членів, повинні прийматися у відповідності до нормативних процедур зі ретельним вивченням, про які йде мова у Статті 12 (3) до 29 квітня 2013 року та кожні п'ять років.

Стаття 9

Інформація про хід реалізації

Держави-члени повинні надавати Комісії, на її прохання, будь-яку доречну інформацію щодо ходу реалізації цієї Постанови у державах-членах.

Стаття 10 Перехідні періоди

- Протягом перехідних періодів, допускається відступлення від положень Додатків із дотриманням нормативних процедур, про які йдеться у Статті 12 (2), по мірі того, як національні статистичні системи потребуватимуть значних змін.
- Державам-членам можуть надаватися додаткові перехідні періоди для укладання статистичних даних, у випадках коли неможливим є дотримання положень цієї Постанови, у зв'язку із відступленнями, що надаються відповідно до Постанови Ради (ЄЕС) № 2186/93 від 22 липня 1993 року про Координацію Співтовариства при складанні бізнес-регістрів для статистичних цілей (1).

Стаття 11 Втілення заходів

- Наступні заходи, необхідні для втілення цієї Постанови, повинні прийматися відповідно до нормативних процедур, зазначених у Статті 12 (2):

- встановлення визначень ознак та їх відповідності деяким видам діяльності (Стаття 3 та Додаток I, Розділ 4, пункт 2);
- встановлення визначення базисного періоду (Стаття 3);
- встановлення відповідного технічного формату для надання результатів (Стаття 8 і Додаток I, Розділ 9, пункт 2);
- встановлення перехідного періоду і відступлень від положень цієї Постанови, дозволених протягом зазначеного періоду (Стаття 10 та Додаток I, Розділ 11, Додаток II, Розділ 10, Додаток III, Розділ 9, Додаток VIII, Розділ 8 і Додаток IX, Стаття 13);
- встановлення переліку ознак, які повинні надаватися з використанням загальної статистичної класифікації видів економічної діяльності в межах Європейського співтовариства відповідно до Постанови Ради (ЄЕС) № 3037/90 (2) (далі КДЄС Ред.1.1) для 2008 року і детальних вказівок щодо підготовки результатів (Додаток I, Розділ 9, пункт 2);
- встановлення порядку використання гнучкого модуля, про який йдеться у Статтях з 3(2)(j) по 3(4); та
- встановлення процедур збору спеціальних даних, зазначених у Додатку II, Розділ 4, пункти 3 і 4, Додатку III, Розділ 3, пункт 3 та Додатку IV, Розділ 3, пункт 3.

- Наступні заходи, які необхідні для реалізації цієї Постанови і призначені для заміни несуттєвих елементів цієї Постанови, зокрема, шляхом її доповнення, повинні бути прийняті у відповідності до нормативних процедур із ретельним вивченням, зазначених у Статті 12 (3):

- оновлення переліків ознак, та попередні результати внаслідок виконання такого оновлення після кількісної оцінки, не передбачають збільшення кількості опитаних одиниць, а також навантаження на одиниці, що не відповідає очікуваним результатам (Статті 4 та 8 і Додаток I, Розділ 6, Додаток II, Розділ 6, Додаток III, Розділ 6, Додаток IV, Розділ 6);
- встановлення частоти укладання статистичних даних (Стаття 3);
- встановлення порядку присвоєння даним позначки СЕТО (Стаття 8 (3));
- встановлення першого базисного року для укладання результатів (Стаття 8 і Додаток I, Розділ 5);
- встановлення деталізації результатів, зокрема, класифікацій, що повинні використовуватися та комбінацій класів розміру (Стаття 7 і Додаток VIII, Розділ 4, пункти 2 і 3, Додаток IX, Розділ 8, пункти 2 і 3, та Додаток IX, Розділ 10);

(1) OJ L 196, 5.8.1993, с. 1. Регламент з останніми змінами, внесеними Постановою (ЄС) No 1882/2003.

(f) оновлення періодів для надання даних (Статті 8 і Додатку I, Розділ 8, пункт 1 та Додаток VI, Розділ 7);

(g) зміна деталізації видів діяльності у відповідності до поправок та змін в КДЕС та деталізації видів продукції у відповідності до поправок та змін в СРА;

(h) прийняті на основі оцінки експериментальних досліджень (Стаття 4 (4));

(i) зміна нижньої межі базисної сукупності (Додаток VIII, Розділ 3); та

(j) встановлення критеріїв оцінки якості (Стаття 6 і Додаток I, Розділ 6, Додаток II, Розділ 6, Додаток III, Розділ 6 та Додаток IV, Розділ 6).

Стаття 12

Комітет

1. Комітет має сприяти Комісії у Статистичних програмах Європейського Співтовариства, встановлених рішенням Ради 89/382/ЕЕС, Євратом (1).

2. У разі посилання на даний пункт, повинні застосовуватися Статті 5 та 7 Рішення 1999/468/ЕС, із урахуванням положень Статті 8 Договору.

Тривалість строку, передбаченого Статтею 5(6) Рішення 1999/468/ЕС, повинна бути встановлена у три місяці.

3. У разі посилання на даний пункт, повинні застосовуватися Статті з 5а (1) по (4) та 7 Рішення 1999/468/ЕС, з урахуванням положень Статті 8 Договору.

Цей Регламент є юридично зобов'язуючою у повному обсязі і підлягає прямому застосуванню для всіх держав-членів.

Складено у Страсбурзі 11 березня 2008 року.

З сторони Європейського парламенту

Президент
Х-Дж. ПОТТЕРИНГ

Стаття 13 Звіт

1. До 29 квітня 2011 року і кожен наступний третій рік Комісія повинна надавати Європейському Парламенту та Раді звіт про статистичні дані, укладені у відповідності до цієї Постанови і в тому числі щодо їх якості та навантаження на бізнес.

2. У звітах, про які йде мова у пункті 1, Комісія повинна пропонувати будь-які поправки, які вона вважатиме необхідними.

Стаття 14

Анулювання

1. Регламент (ЄС, Євратом) № 58/97, повинна бути скасована. Стаття 20 Постанови (ЄС) № 1893/2006 також повинна бути скасована.

2. Посилання на скасовану Постанову повинні тлумачитися як посилання на цю Постанову, починаючи із базисного року 2008 і пізніше, та повинні розглядатися із урахування кореляційної таблиці в Додатку XI. Стосовно збирання, укладання та надання даних за базисні роки по 2007 рік включно необхідно продовжувати використовувати Положення Постанови (ЄС, Євратом), № 58/97.

Стаття 15 Вступ в силу

Цей Регламент набирає чинності на 20-й день після її опублікування в Офіційному журналі Європейського Союзу.

З сторони Ради

Президент
Дж. ЛЕНАРЧИЧ

(1) OJ L 181, 28.6.1989, с. 47.

ДОДАТОК I

ЗАГАЛЬНИЙ МОДУЛЬ ДЛЯ ЩОРІЧНОЇ СТРУКТУРНОЇ СТАТИСТИКИ

РОЗДІЛ 1

Мета

Мета цього Додатка полягає у створенні загальних засад для збору, укладання, надання та оцінки статистичних даних Співтовариства щодо структури, діяльності, конкурентоспроможності та ефективності діяльності підприємств в державах-членах.

РОЗДІЛ 2

Сфера застосування

Статистичні дані, що укладаються, стосуються областей, згаданих у Статтях 1(a), (b), (c) та (e), зокрема, аналізу доданої вартості і її основних складників.

РОЗДІЛ 3

Генеральна сукупність

1. Статистичні дані необхідно укладати для видів діяльності, перелічених у Розділі 9.2.
2. Для видів діяльності, зазначених у Розділі 10 необхідно провести експериментальні дослідження.

РОЗДІЛ 4

Ознаки

1. В списку ознак, зазначеному нижче, вказується, де це доречно, тип статистичної одиниці, щодо якої мають укладатися статистичні дані.
2. Відповідні назви ознак, за якими необхідно укладати статистичні дані щодо видів діяльності у Розділі К КДЄС Ред. 2, які найближче відповідають видам діяльності, переліченим у пунктах 3 та 5, будуть встановлені відповідно до нормативних процедур, згаданих у Статті 12 (2).
3. Щорічні демографічні статистичні дані:

Код	Назва
Структурні дані	
11 11 0	Кількість підприємств:
11 21 0	Кількість місцевих одиниць

Ознаки підприємств, за якими необхідно укладати щорічні статистичні дані:

Код	Назва
Облікові дані	
12 11 0	Обсяг реалізації
12 12 0	Виробнича вартість
12 15 0	Додана вартість за прямими витратами
12 17 0	Валовий операційний прибуток
13 11 0	Загальна вартість придбаних товарів і послуг
13 12 0	Вартість товарів і послуг, придбаних для продажу в отриманому стані

Код	Назва
13 13 1	Платня тимчасових працівників
13 31 0	Витрати на персонал
13 32 0	Заробітна плата
13 33 0	Витрати на соціальне забезпечення
Дані щодо капітального рахунку	
15 11 0	Валові інвестиції в фізичні товари
Дані про зайнятість	
16 11 0	Кількість зайнятих осіб
16 13 0	Кількість працівників
16 14 0	Кількість працівників в одиницях повної зайнятості

Ознаки, за якими необхідно укладати щорічні регіональні статистичні дані:

Код	Назва
Облікові дані	
13 32 0	Заробітна плата
Дані про зайнятість	
16 11 0	Кількість зайнятих осіб

6. Для ознак, перерахованих у Статті 10 повинні провадитися експериментальні дослідження.

РОЗДІЛ 5

Перший базисний рік

Перший базисний рік, щодо якого укладаються статистичні дані - календарний рік 2008. Дані будуть укладатися відповідно до деталізації у Розділі 9. Проте, рішення щодо першого базисного року, для якого повинні укладатися статистичні дані для класів видів діяльності у групах 64.2, 64.3, 64.9 та розділі 66 КДЄС Ред. 2, буде прийняте у відповідності до нормативних процедур із ретельним вивченням, про які йде мова у Статті 12 (3).

РОЗДІЛ 6

Звіт про якість статистичних даних

Для кожної із ключових ознак держави-члени будуть вказувати ступінь точності, виходячи із рівня значимості 95%, який буде включатися Комісією у звіт, передбачений Статтею 13, враховуючи при цьому особливості застосування цієї Статті у кожній з держав-членів. Ключові ознаки будуть встановлені відповідно до нормативних процедур із ретельним вивченням, зазначеним у Статті 12 (3).

РОЗДІЛ 7

Підготовка результатів

1. Результати повинні деталізуватися на рівні класу з наведенням видів діяльності, перерахованих у Розділі 9.
2. Деякі результати також повинні розбиватися на класи розміру щодо кожної групи видів діяльності, перелічених у Розділі 9.
3. Результати регіональних статистичних даних повинні деталізуватися на рівні двох цифр (розділи) КДЄС Ред. 2 та відповідно до рівня 2 загальної статистичної класифікації територіальних одиниць, встановлених Постановою (ЄС) № 1059/2003 Європейського Парламенту та Ради (1) (далі - NUTS).

(1) OJ L 154, 21.6.2003, с. 1. Регламент з останніми змінами, внесеними Постановою Комісії (ЄС) № 105/2007 (OJ L 39, 10.2.2007, с. 1).

РОЗДІЛ 8

Надання результатів

1. Результати повинні надаватися протягом 18 місяців після закінчення календарного року базисного періоду, за винятком класу виду діяльності 64.11 КДЄС Ред. 2 та видів діяльності КДЄС Ред. 2, про які йде мова у Додатках V, VI та VII. Для класу виду

діяльності 64.11 КДЄС Ред. 2 період відстрочки надання даних становить 10 місяців. Щодо видів діяльності, зазначених у Додатках V, VI та VII період відстрочки надання даних визначений в цих Додатках. Однак, рішення щодо періоду відстрочки надання результатів класів виду діяльності, зазначених у групах 64.2, 64.3, 64.9 та розділі 66 КДЄС Ред. 2 буде прийняте відповідно до нормативних процедур із ретельним вивченням, про які йде мова у Статті 12 (3).

2. За винятком розділів 64 та 65 КДЄС Ред. 2, попередні результати на національному рівні або оцінки надаються протягом 10 місяців після закінчення календарного року базисного періоду для статистики підприємств, укладеної відповідно до ознак, перелічених нижче:

Код	Назва
Облікові дані	
12 11 0	Обсяг реалізації
Дані про зайнятість	
16 11 0	Кількість зайнятих осіб

Ці попередні результати або оцінки повинні деталізуватися відповідно до рівня 3 цифр КДЄС Ред. 2 (групи). Для розділу 66 КДЄС Ред. 2 рішення щодо надання попередніх результатів або буде прийматися у відповідності до нормативних процедур із ретельним вивченням, про які йде мова у Статті 12 (3).

РОЗДІЛ 9

Деталізація видів діяльності

1. Для надання можливості укладення статистичних даних для Співтовариства, держави-члени, починаючи з базисного року 2008 і впродовж наступних років, надаватиме результати щодо національних компонентів з деталізацією на рівні класів для Розділів з В по N та розділу 95 КДЄС Ред. 2.
2. Не обмежуючи дію положень Статті 2 (1), держави-члени будуть надавати Комісії структурну статистику підприємств щодо базисного року 2008 відповідно до КДЄС Ред. 1.1 та КДЄС Ред. 2.

Щодо списку ознак, які мають надаватися із використанням класифікації КДЄС Ред. 1.1 та деталізації підготовки результатів рішення буде прийняте відповідно до нормативних процедур, про які йде мова у Статті 12 (2).

РОЗДІЛ 10

Звіти та експериментальні дослідження

1. Для видів діяльності у Розділах з Р по R та розділах 94 і 96, а також Розділі S КДЄС Ред. 2 Комісією буде запроваджений ряд експериментальних досліджень для перевірки обґрунтованості ринкових видів діяльності, зазначених у цих Розділах.
2. Комісія запровадить ряд експериментальних досліджень за ознаками, що відносяться до фінансових рахунків та нематеріальних інвестицій, форми організації виробничої системи, та зіставність структурної бізнес-статистики та статистики ринку праці та виробничої статистики. Зазначені експериментальні дослідження будуть адаптовані до специфіки конкретних секторів.

РОЗДІЛ 11

Перехідний період

Для укладання статистичних даних за ознаками 12 17 0, 13 13 1 та 16 14 0, перехідний період не буде довшим ніж два роки з дати завершення першого базисного року (2008), зазначеного у Розділі 5.

РОЗГОРНУТИЙ МОДУЛЬ ДЛЯ СТРУКТУРНОЇ СТАТИСТИКИ У СФЕРІ ПРОМИСЛОВОСТІ

РОЗДІЛ 1 Мета

Метою цього Додатку є встановлення загальних засад збору, укладання, надання та оцінки статистичних даних Співтовариства щодо структури, діяльності, конкурентоспроможності та ефективності діяльності в промисловому секторі.

РОЗДІЛ 2 Сфера застосування

Статистичні дані, що укладаються будуть відноситися до областей, зазначених у Статтях з 1(а) по (е), зокрема до:

- центрального переліку статистичних даних для розгорнутого аналізу структури, діяльності, конкурентоспроможності та ефективності виробничих видів діяльності,
- подальшого переліку статистичних даних для дослідження спеціальних предметів.

РОЗДІЛ 3 Генеральна сукупність

Статистичні дані повинні укладатися для всіх видів діяльності, що потрапляють до сукупності, класифікованої у Розділах В, С, D та Е КДЄС Ред. 2. Ці розділи охоплюють види діяльності із видобутку корисних копалин (В), виробництва (С), постачання електроенергії, газу, пари та кондиціонованого повітря, а також постачання води, послуг каналізації, утилізації відходів та послуг рекультивації (Е). Статистика підприємств буде відноситися до сукупності підприємств, класифікованих за їх основним видом діяльності у Розділах В, С, D та Е.

РОЗДІЛ 4 Ознаки

1. Списки ознак і статистичних даних, наведені нижче вказують, де це доречно, тип статистичної одиниці, для яких повинні укладатися статистичні дані та чи повинні вони укладатися на річній чи багаторічній основі. Статистичні дані та ознаки, виділені курсивом, також включені в списки в загальному модулі, визначеному в Додатку I.
2. Щорічні демографічні статистичні дані:

Код	Назва
Структурні дані	
11 11 0	<i>Кількість підприємств:</i>
11 21 0	<i>Кількість місцевих одиниць</i>
11 31 0	Кількість одиниць одного виду діяльності

EN		Офіційний журнал Європейського Союзу	
Ознаки підприємств, за якими необхідно укладати щорічні статистичні дані:			
Код		Назва	
Облікові дані			
12 11 0	Обсяг реалізації		
12 12 0	Виробнича вартість		
12 13 0	Валовий прибуток щодо товарів для перепродажу		
12 15 0	Додана вартість за прямими витратами		
12 17 0	Валовий операційний прибуток		
13 11 0	Загальна вартість придбаних товарів і послуг		
13 12 0	Вартість товарів і послуг, придбаних для продажу в отриманому стані		
13 13 1	Платня тимчасових працівників		
13 21 3	Зміна залишків запасів готової продукції та незавершеного виробництва, вироблених одиницею		
13 31 0	Витрати на персонал		
13 32 0	Заробітна плата		
13 33 0	Витрати на соціальне забезпечення		
13 41 1	Оплата за довгострокову оренду та операційний лізинг товарів		
Дані по рахунку операцій з капіталом			
15 11 0	Валові інвестиції в фізичні товари		
15 12 0	Валові інвестиції в землю		
15 13 0	Валові інвестиції в існуючі будівлі та споруди		
15 14 0	Валові інвестиції в будівництво та переобладнання будівель		
15 15 0	Валові інвестиції в машини та обладнання		
15 21 0	Продаж товарів виробничого призначення		
Дані про зайнятість			
16 11 0	Кількість зайнятих осіб		
16 13 0	Кількість працівників		
16 14 0	Кількість працівників в одиницях повної зайнятості		
16 15 0	Кількість годин, відпрацьованих працівниками		
Структура обороту за видами діяльності			
18 11 0	Обсяг реалізації від основного виду діяльності до рівня 3 цифр КДЕС Ред. 2		
Вартість придбаних енергетичних товарів			
20 11 0	Вартість придбаних енергетичних товарів (у вартісному вираженні)	Розділи D і E виключені	
Дані по навколишньому середовищу			
21 11 0	Інвестиції в устаткування і установки для боротьби із забрудненням, а також спеціальне обладнання для боротьби із забрудненням (в основному обладнання на кінці трубопроводу) (*)		
21 12 0	Інвестиції в устаткування і установки, пов'язані з екологічно більш чистими технологіями (інтегровані технології) (*)		

(*) Якщо загальний обсяг реалізації або кількість зайнятих осіб у Розділах з В по Е КДЄС Ред. 2 представляють в межах держави-члена менше 1% від підсумку по Співтовариству, інформацію, необхідну для укладання статистичних даних, що відносяться до ознак 21 11 0 та 21 12 0, для цілей цієї Постанови збирати не потрібно. У разі вимоги політики Співтовариства, Комісія може, відповідно до нормативних процедур, про які йдеться у Статті 12 (2), здійснити запит спеціального збору цих даних.

09.04.2008

4. Ознаки підприємств, за якими необхідно укласти статистичні дані на багаторічній основі:

Код	Назва
Дані по рахунку операцій з капіталом	
15 42 0	Валові інвестиції в концесії, патенти, ліцензії, товарні знаки і суміжні права
15 44 1	Інвестиції в придбане програмне забезпечення
Структура обороту за видами діяльності	
18 12 0	Обсяги реалізації промислової діяльності
18 15 0	Обсяги реалізації у сфері надання послуг
18 16 0	Обсяг реалізації операцій купівлі-продажу та посередницької діяльності
Дані по навколишньому середовищу	
21 14 0	Загальні поточні витрати на охорону навколишнього середовища (*)
Укладення субпідрядних договорів	
23 11 0	Оплата субпідрядникам

(*) Якщо загальний обсяг реалізації або кількість зайнятих осіб у Розділах з В по Е КДЄС Ред. 2 представляють в межах держави-члена менше 1% від підсумку по Співтовариству, інформацію, необхідну для укладання статистичних даних, що відносяться до ознак 21 11 0 та 21 14 0, для цілей цієї Постанови збирати не потрібно. У разі, якщо це вимагається політикою Співтовариства, Комісія може здійснити запит щодо спеціального збору цих даних у відповідності до нормативних процедур, про які йдеться у Статті 12 (2).

5. Ознаки, за якими укладаються щорічні регіональні статистичні дані:

Код	Назва
Облікові дані	
13 32 0	Заробітна плата
Дані про зайнятість	
16 11 0	Кількість зайнятих осіб

Ознаки одиниці одного виду, за якими укладаються щорічні статистичні дані:

Код	Назва
Облікові дані	
12 11 0	Обсяг реалізації
12 12 0	Виробнича вартість
13 32 0	Заробітна плата
Дані по рахунку операцій з капіталом	
15 11 0	Валові інвестиції в фізичні товари
Дані про зайнятість	
16 11 0	Кількість зайнятих осіб

7. За ознаками, переліченими у Розділі 9, мають проводитися експериментальні дослідження.

РОЗДІЛ 5

Перший базисний рік

- Перший базисний рік, за яким укладаються щорічні статистичні дані - це календарний рік 2008. Перші базисні роки, за якими укладаються статистичні дані, на багаторічній основі наведені нижче за кодами, за якими наводяться ознаки.

Календарний рік	Код
2009	15 42 0 та 15 44 1
2008	18 12 0, 18 15 0, 18 16 0 та 23 11 0

2. Багаторічні статистичні дані повинні укладатися щонайменше, кожні п'ять років.
3. Перший базисний рік, за яким мають укладатися статистичні дані із ознакою 21 14 0 - це календарний 2010 рік.
4. Статистичні дані за ознакою 21 12 0 мають укладатися щорічно. Статистичні дані за ознакою 21 14 0 мають укладатися кожні три роки.

РОЗДІЛ 6

Звіт про якість статистичних даних

Для кожної із ключових ознак держава-член буде вказувати ступінь точності, посилаючись на рівень значимості 95%, який Комісія включить у звіт, передбачений Статтею 13, з урахуванням особливостей застосування цієї Статті в кожній державі-члені. Ключові ознаки повинні бути викладені у відповідності до нормативних процедур із ретельним вивченням, про які йде мова у Статті 12 (3).

РОЗДІЛ 7 Підготовка результатів

1. Результати щодо статистичних даних, за винятком ознак 1811 0, 1812 0, 18150 та 1 із деталізацією до рівня 4 цифр (класи) КДЄС Ред. 2.

Ознаки 18 11 0, 18 12 0, 18 15 0 та 18 16 0 необхідно деталізувати до рівня (групи).

2. Деякі результати також необхідно деталізувати за класами розмірів і до рівня 3 цифр (групи) КДЄС Ред. 2.
3. Результати для статистичних даних, що укладаються для одиниць одного виду діяльності необхідно деталізувати до рівня 4 цифр (класи) КДЄС Ред. 2.
4. Результати щодо регіональних статистичних даних повинні деталізуватися до рівня 2 цифр (розділи) КДЄС Ред. 2 та рівня 2 NUTS.
5. Результати за ознаками 21 11 0, 21 12 0 та 21 14 0, повинні деталізуватися до рівня 2 цифр (розділи) КДЄС Ред. 2.
6. Результати за ознаками 21 11 0, 21 12 0 та 21 14 0, повинні деталізуватися за такими екологічними областями: охорона атмосферного повітря і клімату, утилізація стічних вод та інші види діяльності щодо захисту навколишнього середовища. Результати щодо екологічних областей будуть деталізуватися до рівня 2 цифр (розділи) КДЄС Ред. 2.

РОЗДІЛ 8

Надання результатів

Результати повинні надаватися протягом 18 місяців після закінчення календарного року базисного періоду.

Попередні результати або оцінки на національному рівні надаються протягом 10 місяців з дати закінчення календарного року базисного періоду для статистики підприємств, про яку йдеться у Розділі 4 (3) і яка укладається за ознаками, наведеними нижче:

Код	Назва
Структурні дані	
11 11 0	Кількість підприємств:
Облікові дані	
12 11 0	Обсяг реалізації
12 12 0	Виробнича вартість
13 11 0	Загальна вартість придбаних товарів і послуг
13 32 0	Заробітна плата
15 11 0	Валові інвестиції в фізичні товари

Дані про зайнятість

16 11 0 Кількість зайнятих осіб

Ці попередні результати деталізуються до рівня 3 цифр (групи) КДЄС Ред. 2.

РОЗДІЛ 9

Звіти та експериментальні дослідження

Держави-члени будуть надавати Комісії звіт про наявність необхідних даних для укладення результатів за такими ознаками:

Код	Назва	Коментар
Дані по навколишньому середовищу		
21 11 0	Інвестиції в устаткування і установки для боротьби із забрудненням, а також спеціальне обладнання для боротьби із забрудненням (в основному обладнання на кінці трубопроводу) (*)	Конкретна деталізація щодо дотримання Кіотського протоколу до Рамкової конвенції ООН про зміну клімату
21 12 0	Інвестиції в устаткування і установки, пов'язані з більш чистими технологіями («інтегровані технології»)	Конкретна деталізація щодо дотримання Кіотського протоколу до Рамкової конвенції ООН про зміну клімату
21 14 0	Загальні поточні витрати на охорону навколишнього середовища	Конкретна деталізація щодо витрат внаслідок впровадження екологічної політики ЄС
Укладення субпідрядних договорів		
23 12 0	Дохід від укладення субпідрядних договорів	

За цими ознаками Комісією буде впроваджений ряд експериментальних досліджень.

РОЗДІЛ 10

Перехідний період

Для укладання статистичних даних за ознаками 21 12 0 та 21 14 0, перехідний період завершується разом зі базисним роком.

ДОДАТОК ІІ

РОЗГОРНУТИЙ МОДУЛЬ ДЛЯ СТРУКТУРНОЇ СТАТИСТИКИ У СФЕРІ ТОРГІВЛІ

РОЗДІЛ 1

Мета

Метою цього Додатку є встановлення загальних засад збору, укладання, надання та оцінки статистичних даних Співтовариства щодо структури, діяльності, конкурентоспроможності та ефективності діяльності у секторі роздрібно́ї торгівлі.

РОЗДІЛ 2

Сфера застосування

Статистичні дані, що укладаються будуть відноситися до областей, зазначених у Статтях з 1(a) по (e), зокрема до:

- структури мережі роздрібно́ї торгівлі та її розвитку,
- діяльності роздрібно́ї торгівлі та форм продажів, а також моделі постачання та збуту.

РОЗДІЛ 3

Генеральна сукупність

1. Статистичні дані повинні укладатися для всіх видів діяльності в межах сукупності Розділу G КДЄС Ред. 2. Цей сектор охоплює такі види діяльності, як оптова та роздрібна торгівля, ремонт автомобілів і мотоциклів. Статистика підприємств відноситься до сукупності всіх підприємств, основна діяльність яких класифікується в Розділі G.
2. Якщо загальний обсяг реалізації та кількість зайнятих осіб у Розділі G КДЄС Ред. 2 представляють в межах держави-члена менше 1% від підсумку по Співтовариству, інформацію, викладену в цьому Додатку, яка відсутня у Додатку I, для цілей цієї Постанови збирати не потрібно.
3. У разі, якщо це вимагається політикою Співтовариства, Комісія може здійснити запит щодо спеціального збору даних, про які йде мова у пункті 2, у відповідності до нормативних процедур, про які йдеться у Статті 12 (2).

РОЗДІЛ 4

Ознаки

1. Списки ознак і статистичних даних, наведені нижче вказують, де це доречно, тип статистичної одиниці, для яких повинні укладатися статистичні дані та чи повинні вони укладатися на річній чи багаторічній основі. Статистичні дані та ознаки, виділені курсивом, також включені в списки в загальному модулі, визначеному в Додатку I.
2. Щорічні демографічні статистичні дані:

Код	Назва
Структурні дані	
11 11 0	<i>Кількість підприємств:</i>
11 21 0	<i>Кількість місцевих одиниць</i>

3. Ознаки підприємств, за якими необхідно укладати щорічні статистичні дані:

Код	Назва
Облікові дані	
12 11 0	Обсяг реалізації
12 12 0	Виробнича вартість
12 13 0	Валовий прибуток щодо товарів для перепродажу
12 15 0	Додана вартість за прямими витратами
12 17 0	Валовий операційний прибуток
13 11 0	Загальна вартість придбаних товарів і послуг
13 12 0	Вартість товарів і послуг, придбаних для продажу в отриманому стані
13 13 1	Платня тимчасових працівників
13 21 0	Зміна залишків запасів товарів і послуг
13 21 1	Зміна залишків запасів товарів і послуг, придбаних для перепродажу в отриманому стані
13 31 0	Витрати на персонал
13 32 0	Заробітна плата
13 33 0	Витрати на соціальне забезпечення
Дані по рахунку операцій з капіталом	
15 11 0	Валові інвестиції в фізичні товари
15 12 0	Валові інвестиції в землю
15 13 0	Валові інвестиції в існуючі будівлі та споруди
15 14 0	Валові інвестиції в будівництво та переобладнання будівель
15 15 0	Валові інвестиції в машини та обладнання
15 21 0	Продаж товарів виробничого призначення
Дані про зайнятість	
16 11 0	Кількість зайнятих осіб
16 13 0	Кількість працівників
16 14 0	Кількість працівників в одиницях повної зайнятості

4. Ознаки підприємств, за якими необхідно укладати статистичні дані на багаторічній основі:

Код	Назва	Коментар
	Інформація щодо форм торгівлі підприємств	Тільки розділ 47
17 32 0	Кількість роздрібних магазинів	
Структура обороту за видами діяльності		
18 10 0	Обсяг реалізації сільського господарства, лісового господарства, рибальства і промислових видів діяльності	
18 15 0	Обсяги реалізації у сфері надання послуг	
18 16 0	Обсяг реалізації операцій купівлі-продажу та посередницької діяльності	
Структура обороту за видом продукції		
18 21 0	Деталізація обсягів продажу за видом продукції (відповідно до Розділу G CPA (*))	

(*) Регламент Ради (ЄС) № 3696/93 від 29 жовтня 1993 року про статистичну класифікацію продукції за видами діяльності (CPA) в Європейському економічному співтоваристві (ОJ L 342, 31.12.1993, с. 1). Регламент з останніми змінами, внесеними Постановою (ЄС) № 1882/2003.

5. Ознаки, за якими укладаються щорічні регіональні статистичні дані:

Код	Назва
Облікові дані	
13 32 0	Заробітна плата
Дані про зайнятість	
16 11 0	Кількість зайнятих осіб

Ознаки, за якими укладаються регіональні статистичні дані на багаторічній основі:

Код	Назва	Коментар
Облікові дані		
12 11 0	Обсяг реалізації	Тільки розділі 45 та 47
Інформація щодо форм торгівлі підприємств		
17 33 1	Приміщення для роздрібно́ї торгівлі	Тільки розділ 47

РОЗДІЛ 5 Перший базисний рік

- Перший базисний рік, за яким укладаються статистичні дані - це календарний рік 2008. Перші базисні роки, за якими укладаються статистичні дані на багаторічній основі, наведені нижче за кожним із розділів КДЄС Ред. 2, за якими збираються дані та для регіональних статистичних даних на багаторічній основі:

Календарний рік	Деталізація
2012	Розділ 47
2008	Розділ 46
2009	Регіональні статистичні дані
2010	Розділ 45

- Частота підготовки даних становить п'ять років.

РОЗДІЛ 6

Звіт про якість статистичних даних

Для кожної із ключових ознак держава-член буде вказувати ступінь точності, посилаючись на рівень значимості 95%, який Комісія включить у звіт, передбачений Статтею 13, з урахуванням особливостей застосування цієї Статті в кожній державі-члені. Ключові ознаки повинні бути визначені у відповідності до нормативних процедур із ретельним вивченням, про які йде мова у Статті 12 (3).

РОЗДІЛ 7 Підготовка результатів

- Для укладення агрегованих показників на рівні Співтовариства, держави-члени готують результати за компонентами на національному рівні із деталізацією по класам КДЄС Ред. 2.
- Деякі результати також необхідно деталізувати за класами розмірів для кожної групи КДЄС Ред. 2.
- Регіональні статистичні дані деталізуються до рівня 3 цифр (групи) КДЄС Ред. 2 та рівня 2 NUTS.
- Сукупність регіональних статистичних даних, що укладаються на багаторічній основі відповідає сукупності всіх місцевих одиниць, основний вид діяльності яких класифікований у Розділі G. Однак, вона може бути обмежена місцевими одиницями, заснованих на підприємствах, що класифікуються у Розділі G КДЄС Ред. 2, якщо така сукупність охоплює більше ніж 95% від генеральної сукупності. Це співвідношення розраховується із використанням ознаки зайнятості у бізнес-реєстрі.

РОЗДІЛ 8

Надання результатів

- Результати повинні надаватися протягом 18 місяців після закінчення календарного року базисного періоду.
- Попередні результати або оцінки на національному рівні надаються протягом 10 місяців з дати закінчення календарного року базисного періоду для статистики підприємств, яка укладається за ознаками, наведеними нижче:

Код	Назва
Облікові дані	
12 11 0	Обсяг реалізації
Дані про зайнятість	
16 11 0	Кількість зайнятих осіб

Зазначені попередні результати деталізуються до рівня 3 цифр (групи) КДЄС Ред. 2.

РОЗДІЛ 9

Перехідний період

Для укладання статистичних даних за ознаками 13 13 1 та 16 14 0, перехідний період не буде довшим ніж два роки з дати завершення першого базисного року (2008), зазначеного у Розділі 5.

ДОДАТОК IV

РОЗГОРНУТИЙ МОДУЛЬ ЩОДО СТРУКТУРНОЇ СТАТИСТИКИ У СФЕРІ БУДІВНИЦТВА

РОЗДІЛ 1

Мета

Метою цього Додатку є встановлення загальних засад збору, укладання, надання та оцінки статистичних даних Співтовариства щодо структури, діяльності, конкурентоспроможності та ефективності діяльності в секторі будівництва.

РОЗДІЛ 2

Сфера застосування

Статистичні дані, що укладаються будуть відноситися до областей, зазначених у Статтях з 1(a) по (e), зокрема до:

- центрального переліку статистичних даних для розгорнутого аналізу структури, діяльності, конкурентоспроможності та ефективності видів діяльності із будівництва,
- подальшого переліку статистичних даних для дослідження спеціальних предметів.

РОЗДІЛ 3

Генеральна сукупність

1. Статистичні дані повинні укладатися для всіх видів діяльності в межах сукупності Розділу F КДЄС Ред. 2. Статистика підприємств буде відноситися до сукупності всіх підприємств, класифікованих за їх основним видом діяльності у Розділі F.
2. Якщо загальний обсяг реалізації та кількість зайнятих осіб у Розділі F КДЄС Ред. 2 представляють в межах держави-члена менше 1% від підсумку по Європейському Співтовариству, інформацію, викладену в цьому Додатку, яка відсутня у Додатку I, для цілей цієї Постанови збирати не потрібно.
3. У разі, якщо це вимагається політикою Співтовариства, Комісія може здійснити запит щодо спеціального збору даних, про які йде мова у пункті 2, у відповідності до нормативних процедур, про які йдеться у Статті 12 (2).

РОЗДІЛ 4

Ознаки

1. Списки ознак і статистичних даних, наведені нижче вказують, де це доречно, тип статистичної одиниці, для яких повинні укладатися статистичні дані та чи повинні вони укладатися на річній чи багаторічній основі. Статистичні дані та ознаки, виділені курсивом, також включені в списки в загальному модулі, визначеному в Додатку I.
2. Щорічні демографічні статистичні дані:

Код	Назва
Структурні дані	
11 11 0	<i>Кількість підприємств:</i>
11 21 0	<i>Кількість місцевих одиниць</i>

3. Ознаки підприємств, за якими необхідно укласти щорічні статистичні дані:

Код	Назва	Коментар
Облікові дані		
12 11 0	Обсяг реалізації	
12 12 0	Виробнича вартість	
12 13 0	Валовий прибуток щодо товарів для перепродажу	Розділи 41 і 42 та групи 43.1 і 43.9 — необов'язкові
12 15 0	Додана вартість за прямими витратами	
12 17 0	Валовий операційний прибуток	
13 11 0	Загальна вартість придбаних товарів і послуг	
13 12 0	Вартість товарів і послуг, придбаних для продажу в отриманому стані	Розділи 41 і 42 та групи 43.1 і 43.9 — необов'язкові
13 13 1	Платня тимчасових працівників	
13 21 3	Зміна залишків запасів готової продукції та незавершеного виробництва, вироблених одиницею	
13 31 0	Витрати на персонал	
13 32 0	Заробітна плата	
13 33 0	Витрати на соціальне забезпечення	
13 41 1	Оплата за довгострокову оренду та операційний лізинг товарів	
Дані по рахунку операцій з капіталом		
15 11 0	Валові інвестиції в фізичні товари	
15 12 0	Валові інвестиції в землю	
15 13 0	Валові інвестиції в існуючі будівлі та споруди	
15 14 0	Валові інвестиції в будівництво та переобладнання будівель	
15 15 0	Валові інвестиції в машини та обладнання	
15 21 0	Продаж товарів виробничого призначення	
Дані про зайнятість		
16 11 0	Кількість зайнятих осіб	
16 13 0	Кількість працівників	
16 14 0	Кількість працівників в одиницях повної зайнятості	
16 15 0	Кількість годин, відпрацьованих працівниками	
Структура обороту за видами діяльності		
18 11 0	Обсяг реалізації від основного виду діяльності із деталізацією до рівня трьох цифр КДЕС Ред. 2	
Вартість придбаних енергетичних товарів		
20 11 0	Вартість придбаних енергетичних товарів (у вартісному вираженні)	

4. Ознаки підприємств, за якими необхідно укласти статистичні дані на багаторічній основі:

Код	Назва	Коментарі
Дані по рахунку операцій з капіталом		
15 44 1	Інвестиції в придбане програмне забезпечення	
Обсяг реалізації із деталізацією за видами діяльності		
18 12 1	Обсяги реалізації у сфері промислової діяльності за винятком будівництва	
18 12 2	Обсяг реалізації у сфері будівництва	
18 15 0	Обсяги реалізації у сфері надання послуг	
18 16 0	Обсяг реалізації у сфері торгівлі та посередницької діяльності	
18 31 0	Обсяг реалізації у сфері будівництва	Тільки розділи 41 і 42 та групи 43.1 і 43.9
18 32 0	Обсяги реалізації у сфері цивільного будівництва	Тільки розділи 41 і 42 та групи 43.1 і 43.9
Укладення субпідрядних договорів		
23 11 0	Оплата субпідрядникам	
23 12 0	Дохід від укладення субпідрядних договорів	

5. Ознаки, за якими укладаються щорічні регіональні статистичні дані:

Код	Назва
13 32 0	Заробітна плата Облікові дані
16 11 0	Кількість зайнятих осіб Дані про зайнятість

6. Ознаки одиниці одного виду, за якими укладаються щорічні статистичні дані:

Код	Назва
Облікові дані	
12 11 0	Обсяг реалізації
12 12 0	Виробнича вартість
13 32 0	Заробітна плата
15 11 0	Валові інвестиції в фізичні товари
Дані про зайнятість	
16 11 0	Кількість зайнятих осіб

РОЗДІЛ 5

Перший базисний рік

1. Перший базисний рік, за яким укладаються щорічні статистичні дані - це календарний рік 2008. Перші базисні роки, за якими укладаються статистичні дані, на багаторічній основі наведені нижче за кодами, за якими наводяться ознаки.

Календарний рік	Код
2009	15 44 1
2008	18 12 1, 18 12 2, 18 15 0, 18 16 0, 18 31 0, 18 32 0, 23 11 0 та 23 12 0

2. Багаторічні статистичні дані повинні укладатися щонайменше, кожні п'ять років.

РОЗДІЛ 6

Звіт про якість статистичних даних

Для кожної із ключових ознак держава-член буде вказувати ступінь точності, посилаючись на рівень значимості 95%, який Комісія включить у звіт, передбачений Статтею 13, з урахуванням особливостей застосування цієї Статті в кожній державі-члені. Ключові ознаки повинні бути визначені у відповідності до нормативних процедур із ретельним вивченням, про які йде мова у Статті 12 (3).

РОЗДІЛ 7 Підготовка результатів

1. Результати щодо статистичних даних, за винятком ознак 15 44 1, 18 11 0, 18 12 1, 18 12 2, 18 15 0, 18 16 0, 18 31 0 та 18 32 0, повинні деталізуватися до рівня 4 цифр (класи) КДЄС Ред. 2.

Результати за ознаками 15 44 1, 18 11 0, 18 12 1, 18 12 2, 18 15 0, 18 16 0, 18 31 0 та 18 32 0 повинні деталізуватися до рівня 3 цифр (групи) КДЄС Ред. 2.

2. Деякі результати також необхідно деталізувати за класами розмірів і до рівня 3 цифр (групи) КДЄС Ред. 2.
3. Результати щодо статистичних даних, що укладаються для одиниць одного виду діяльності деталізуються до рівня 4 цифр (класи) КДЄС Ред. 2.
4. Результати регіональних статистичних даних деталізуються до рівня 2 цифр (розділи) КДЄС Ред. 2 і рівня 2 NUTS. РОЗДІЛ 8

Надання результатів

Результати повинні надаватися протягом 18 місяців після закінчення календарного року базисного періоду.

Попередні результати або оцінки на національному рівні надаються протягом 10 місяців з дати закінчення календарного року базисного періоду для статистики підприємств, яка укладається за ознаками, наведеними нижче:

Код	Назва
Структурні дані	
11 11 0	Кількість підприємств:
Облікові дані	
12 11 0	Обсяг реалізації
12 12 0	Виробнича вартість
13 11 0	Загальна вартість придбаних товарів і послуг
13 32 0	Заробітна плата
Дані, пов'язані з капітальним рахунками	
15 11 0	Валові інвестиції в фізичні товари
Дані про зайнятість	
16 11 0	Кількість зайнятих осіб

Зазначені попередні результати деталізуються до рівня 3 цифр (групи) КДЄС Ред. 2.

РОЗДІЛ 9**Перехідний період**

Перехідний період не передбачається

ДОДАТОК V

РОЗГОРНУТИЙ МОДУЛЬ ДЛЯ СТРУКТУРНОЇ СТАТИСТИКИ У СФЕРІ СТРАХУВАННЯ

РОЗДІЛ 1 Мета

Метою цього Додатку є встановлення загальних засад збору, укладання, надання та оцінки статистичних даних Співтовариства щодо структури, діяльності, конкурентоспроможності та ефективності діяльності у сфері послуг страхування. Цей модуль включає в себе розгорнутий список ознак, за якими укладаються статистичні дані для поліпшення обізнаності щодо розвитку подій у секторі страхування на національному, міжнародному рівні та рівні Співтовариства.

РОЗДІЛ 2 Сфера

застосування

Статистичні дані, що укладаються будуть відноситися до областей, зазначених у Статтях 1(a), (b) та (c), зокрема до:

- детального аналізу структури, діяльності, конкурентоспроможності і ефективності страхових компаній,
- розробки та розповсюдження даних щодо загального бізнесу та бізнесу у розрахунку на один вид продукту, зразків клієнтів, міжнародних видів діяльності, зайнятості, інвестицій, капіталу та резервів, а також технічного забезпечення.

РОЗДІЛ 3 Генеральна

сукупність

1. Такі статистичні дані повинні укладатися для всіх видів діяльності в межах розділу 65 КДЄС Ред.2 за винятком групи 65.3.
2. Укладання статистичних даних буде стосуватися наступних підприємств:
 - підприємства загального страхування: всі підприємства, згадані у Статті 2(1)(a) Директиви 91/674/ЕЕС (1),
 - підприємства страхування життя: всі підприємства, згадані в Статті 2(1)(b) Директиви 91/674/ЕЕС,
 - підприємства із перестрахування: всі підприємства, згадані у Статті 2(1)(c) Директиви 91/674/ЕЕС,
 - члени корпорації Ллойд, що здійснюють операції страхування: всі підприємства, що згадані у Статті 4 Директиви 91/674/ЕЕС,
 - підприємства композитного страхування: всі підприємства, що займаються загальним страхуванням та страхуванням життя.,
3. Крім того, філії страхових підприємств, про які йде мова у Розділі III Директиви 73/239/ЄЕС (2) і 2002/83/ЄС (3), та діяльність яких потрапляє до однієї із груп КДЄС Ред. 2, зазначених у пункті 1, будуть розглядатися як відповідні підприємства відповідно до пункту 2.
 - (1) Директива Ради 91/674/ЕЕС від 19 грудня 1991 про річні звіти та консолідовану звітність страхових організацій (ОJ L 374, 31.12.1991, с. 7). Директива з останніми змінами, внесеними Директивою 2006/46/ЄС Європейського Парламенту та Ради (ОJ L 224, 16.8.2006, с. 1).
 - (2) Перша Директива Ради 73/239/ЄЕС від 24 липня 1973 року про координацію законів, правил та адміністративних положень стосовно започаткування та ведення бізнесу прямого страхування, за винятком страхування життя (ОJ L 228, 16.8.1973, с. 3). Директива з останніми змінами, внесеними Директивою 2005/68/ЄС Європейського Парламенту та Ради (ОJ L 323, 9.12.2005, с. 1).
 - (3) Директива 2002/83/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 5 листопада 2002 року про страхування життя (ОJ L 345, 19.12.2002, с. 1). Директива з останніми змінами, внесеними Директивою 2007/44/ЄС (ОJ L 247, 21.9.2007, с. 1).
4. Для цілей надання гармонізованих статистичних даних по Співтовариству, держави-члени можуть без обмежень враховувати виключення, про які йде мова у Статті 3 Директиви 73/239/ЄС та у Статті 3 (2), (3), (5), (6) та (7) Директиви 2002/83/ЄС.

РОЗДІЛ 4 Ознаки

1. Ознаки, виділені курсивом, також включені в списки загального модуля, визначеного в Додатку I. Ознаки та статистичні дані, наведені у переліку А, що згадуються у пункті 3 та переліку В, що згадуються у пункті 4, укладаються відповідно до Розділу 5. Коли ознаки, отримуються безпосередньо із річного звіту, бухгалтерські роки, що закінчуються протягом базисного року будуть прирівнюватися до зазначеного базисного року.
2. У переліках А та Б, ознаки, що відносяться до підприємств страхування життя визначаються за номером 1, ті, що відносяться до підприємств загального страхування - за номером 2, ті, що відносяться до підприємств композитного страхування - за номером 3, ті, що відносяться до підприємств перестрахування - за номером 4, ті, що відносяться до страхування життя на підприємствах композитного страхування - за номером 5 і ті, що відносяться до загального страхування (в тому числі акцептування у перестрахуванні) на підприємствах композитного страхування - за номером 6.
3. Перелік А включає в себе наступну інформацію:
 - (a) ознаки, перелічені у Статті 6 Директиви 91/674/ЕЕС щодо підприємств страхування життя, підприємств із загального страхування, підприємств щодо композитного страхування та підприємств із перестрахування: сторона балансу із активами: статті С I (земля і будівлі, зайняті страховим підприємством для власної діяльності, показуються окремо), С II, С II 1 + С II 3 у вигляді агрегованого показника, С II 2 + С II 4 у вигляді агрегованого показника, С III, С III 1, С III 2, С III 3, С III 4, С III 5, С III 6 + С III 7 у вигляді агрегованого показника, С IV, D; сторона балансу із зобов'язаннями: статті А, АI, АII + АIII + АIV у вигляді агрегованого показника, В, С 1 а (показуються окремо для страхування життя та загального страхування композитних підприємств), С 2 а (показуються окремо для страхування життя та загального страхування композитних підприємств), С 3 а (показуються окремо для страхування життя та загального страхування композитних підприємств), С 4 а, С 5, С 6 а, D а, G III (без окремого відображення конвертованих кредитів), G IV;
 - (b) ознаки, перелічені у Статті 34, Частина I Директиви 91/674/ЕЕС, про підприємства загального страхування та підприємства із перестрахування, а також загальне страхування для підприємств композитного страхування: статті 1 а, 1 b, 1 с, 1 d, 2, 4 а aa, 4 а bb, 4 b aa, 4 b bb, 7 (валова сума), 7 d, 9, 10 (окремо для валової і чистої суми);
 - (c) ознаки, перелічені у Статті 34, Частина II, Директиви 91/674/ЕЕС про підприємства страхування життя та діяльність із страхування життя підприємств композитного страхування: статті 1 а, 1 b, 1 с (валова сума та частка перестраховальників окремо), 2, 3, 5 а aa, 5 а bb, 5 b aa, 5 b bb, 6 а aa, 6 а bb, 8 (валова сума), 8 d, 9, 10, 12, 13 (валова сума та чиста сума окремо);
 - (d) ознаки, перелічені у Статті 34, Частина III, Директиви 91/674/ЕЕС про підприємства страхування життя, підприємства загального страхування, підприємства композитного страхування та підприємства перестрахування: статті 3, 4 (тільки для підприємств страхування життя та композитного страхування), 5, 6 (тільки для підприємств загального страхування, композитного страхування, та перестрахування), 7, 8, 9 + 14 + 15 у вигляді агрегованого показника, 10 (до податків), 13, 16;
 - (e) ознаки, вказані у Статті 63 Директиви 91/674/ЕЕС:
 - стосовно підприємств із страхування життя та діяльності із страхування життя та загального страхування підприємств композитного страхування: валова сума страхових премій, виписаних в ході прямого бізнесу відповідно до (суб)категорій CPA (рівень 5 цифр та субкатегорії 66.03.21, 66.03.22),
 - стосовно підприємств загального страхування та діяльності із загального страхування підприємств композитного страхування: отримані валові страхові вимоги, пряме страхування, валові операційні витрати, пряме страхування та залишок перестрахування, прямий бізнес, всі ознаки відповідно до (суб)категорій CPA (рівень 5 цифр та субкатегорії 66.03.21, 66.03.22)
 - стосовно підприємств страхування життя та діяльності із страхування життя підприємств композитного страхування: виписані валові прямі премії із деталізацією відповідно до параграфу II, пункту 1 зазначеної Статті,
 - (f) ознаки, про які йдеться у Статті 64 Директиви 91/674/ЕЕС щодо підприємств страхування життя, загального страхування, композитного страхування та спеціалізованого перестрахування: комісія прямої діяльності із страхування (крім спеціалізованого перестрахування) та загальна страхова діяльність;
 - (g) додаткові ознаки наведені нижче:

Код	Назва	Відповідні підприємства/діяльність
Структурні дані		
11 11 0	Кількість підприємств:	(1, 2, 3, 4)
11 11 1	Кількість підприємств із деталізацією за правовим статусом	(1, 2, 3, 4)
11 11 2	Кількість підприємств із деталізацією за класом розміру виписаної валової страхової премії	(1, 2, 3)
11 11 3	Кількість підприємств з деталізацією за класом розміру валових технічних резервів	(1)
11 11 5	Кількість підприємств з деталізацією по країнах розташування головного підприємства (1, 2, 3, 4)	(1, 2, 3, 4)
11 41 0	Загальна кількість та місцезнаходження філій в інших країнах (1, 2, 3)	(1, 2, 3)
Облікові дані/технічна частина рахунку прибутків та збитків		
32 11 4	Валова сума виписаної страхової премії із деталізацією за правовим статусом	(1, 2, 4, 5, 6)
32 11 5	Виписані валові прямі премії із деталізацією за країною розташування головного підприємства	(1, 2, 5, 6)
32 11 6	Прийняті валові премії по перестраховуванню, виписані премії із деталізацією за країною розташування головного підприємства (1, 2, 4, 6)	(1, 2, 4, 6)
32 18 2	Частка перестраховиків у сумі виписаних валових страхових премій із деталізацією за країною розташування головного підприємства	(1, 2, 4, 5, 6)
32 16 0	Інші статті технічного рахунку, валова сума	(1, 2, 4, 5, 6)
32 18 0	Залишок перестраховування	(1, 2, 4, 5, 6)
32 18 8	Частка перестраховиків у валовій сумі інших статей технічного рахунку	(1, 2, 4, 5, 6)
Облікові дані/нетехнічна частина рахунку прибутків і збитків		
32 19 0	Проміжний підсумок II (чистий залишок технічного рахунку)	(3)
Додаткові дані по рахунку прибутків і збитків		
32 61 4	Зовнішні витрати щодо товарів та послуг	(1, 2, 3, 4)
13 31 0	Витрати на персонал	(1, 2, 3, 4)
32 61 5	Зовнішні і внутрішні вимоги управлінські витрати	(1, 2, 4, 5, 6)
32 61 6	Вартість придбання	(1, 2, 4, 5, 6)
32 61 7	Адміністративні витрати	(1, 2, 4, 5, 6)
32 61 8	Валова інші технічні витрати	(1, 2, 4, 5, 6)
32 61 9	Витрати щодо управління інвестиціями	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 1	Доходи від пайової участі	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 3	Доходи від земель та будівель	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 4	Доходи від інших інвестицій	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 5	Коригування вартості інвестицій	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 6	Доход від реалізації інвестицій	(1, 2, 4, 5, 6)
32 72 1	Витрати на управління інвестиціями, включаючи відсотки	(1, 2, 4, 5, 6)
32 72 2	Коригування вартості інвестицій	(1, 2, 4, 5, 6)
32 72 3	Втрати від реалізації інвестицій	(1, 2, 4, 5, 6)

Код	Назва	Відповідні підприємства/діяльність
Дані за видом продукту (під)категорії СРА		
33 12 1	Частка перестраховиків у сумі виписаних валових прямих премій (рівень 5 цифр, субкатегорії 66.03.21, 66.03.22)	(1, 2, 5, 6)
Дані про інтернаціоналізацію (деталізація за географією виписаних полюсів у діяльності із правом заснування підприємства)		
34 31 1	Виписані валові прямі премії за категорією СРА категорії (рівень 5 цифр) та за державою-членом	(1, 2, 5, 6)
Дані про інтернаціоналізацію (деталізація за географією виписаних полюсів у діяльності із правом вільного надання послуг)		
34 32 1	Виписані валові прямі премії за категорією СРА категорії (рівень 5 цифр) та за державою-членом	(1, 2, 5, 6)
Дані про зайнятість		
16 11 0	Кількість зайнятих осіб	(1, 2, 3, 4)
Дані балансу (активи/пасиви)		
36 30 0	Валюта балансу	(1, 2, 3, 4)
37 33 1	Валові резерви щодо неоплачених претензій, які відносять до прямої діяльності	(2, 6)
37 30 1	Загальні чисті технічні резерви	(1, 2, 3, 4)

4. Перелік В включає в себе наступну інформацію:

- (a) ознаки, перераховані у Статті 34, Частина I Директиви 91/674/ЕЕС, що стосуються підприємств загального страхування та підприємств спеціалізованого перестрахування та діяльності із загального страхування підприємств композитного страхування: статті 3, 5, 6, 8;
- (b) ознаки, перераховані у Статті 34, Частина II Директиви 91/674/ЕЕС, що стосуються підприємств страхування життя та діяльності із страхування життя підприємств композитного страхування: статті 4, 6 б, 7, 11;
- (c) ознаки, про які йдеться у Статті 63 Директиви 91/674/ЕЕС про підприємства страхування життя та загального страхування та діяльності із загального страхування підприємств композитного страхування: деталізація за географією валових прямих премій, виписаних у державі-члені у головному офісі підприємства, інших державах-членах, інших країнах ЄЄЗ, Швейцарії, США, Японії або інших третіх країн;
- (d) додаткові ознаки наведені нижче:

Код	Назва	Відповідні підприємства/діяльність	Коментарі
Облікові дані/технічна частина рахунку прибутків і збитків			
32 13 2	Валові виплати стосовно вимог, понесених протягом поточного звітного року	(2, 4, 6)	
Міжнародна діяльність (загалом)			
34 12 0	Деталізація за географією прийнятих валових премій по перестрахуванню, виписаних премій	(1, 2, 4, 5, 6)	
34 13 0	Деталізація за географією частки перестраховиків у виписаних валових преміях	(1, 2, 4, 5, 6)	

Код	Назва	Відповідні підприємства/діяльність	Коментарі
Дані балансу (активи/пасиви)			
36 11 2	Земля та будівлі (поточна вартість)	(1, 2, 3, 4)	
36 12 3	Інвестиції в афілійовані підприємства і частка пайової участі (поточна вартість)	(1, 2, 3, 4)	
36 13 8	Інші фінансові вкладення (поточна вартість)	(1, 2, 3, 4)	
36 21 0	Інвестиції на користь держателів полісів страхування життя, які несуть інвестиційний ризик: земля та будівлі	(1, 3)	
36 22 0	Інвестиції на користь держателів полісів страхування життя, які несуть інвестиційний ризик: інші фінансові інвестиції	(1, 3)	
37 10 1	Разом капітал і резерви, з деталізацією за правовим статусом	(1, 2, 3, 4)	
37 33 3	Валові резерви щодо неоплачених претензій, пов'язаних з прямою діяльністю із деталізацією за (суб)категорією CPA (рівень 5 цифр) та субкатегоріями 66.03.21, 66.03.22	(2, 6)	
Залишкові дані			
39 10 0	Кількість контрактів в обігу на кінець звітного року, пов'язані із прямою діяльністю для всіх окремих договорів страхування життя та для наступних (суб)категорій CPA: 66.01.1, 66.03.1, 66.03.4 та 66.03.5	(1, 2, 5, 6)	
39 20 0	Кількість застрахованих осіб на кінець звітного року, пов'язаних із прямою діяльністю для всіх групових договорів страхування життя та для наступних субкатегорій CPA: 66.03.1	(1, 2, 5, 6)	
39 30 0	Кількість застрахованих транспортних засобів на кінець звітного року, пов'язаних із прямою діяльністю для наступних субкатегорій CPA: 66.03.2	(2, 6)	Необов'язково
39 40 0	Валова страхова сума на кінець звітного року, пов'язана із прямою діяльністю, для наступних субкатегорій CPA: 66.01.1 та 66.01.4	(1,5)	Необов'язково
39 50 0	Кількість претензій, отриманих протягом звітного року, пов'язаних із прямою діяльністю, для наступних субкатегорій CPA: 66.03.2	(2, 6)	Необов'язково

РОЗДІЛ 5 Перший базисний рік

Перший базисний рік, за яким укладаються щорічні статистичні дані - це календарний рік 2008.

РОЗДІЛ 6 Підготовка результатів

Результати деталізуються до рівня 4 цифр (класи) КДЕС Ред. 2.

РОЗДІЛ 7**Надання результатів**

Результати будуть надаватися протягом 12 місяців, починаючи з дати закінчення базисного року для підприємств, зазначених у Розділі 3, за винятком підприємств перестрахування, для яких результати будуть надаватися протягом 18 місяців, починаючи з кінця звітного періоду.

РОЗДІЛ 8**Європейський комітет зі страхування та недержавного пенсійного забезпечення**

Комісія буде інформувати Європейський комітет зі страхування та недержавного пенсійного забезпечення, заснований Рішенням Комісії 2004/9/ЄС (1) про реалізацію цього модуля та про всі подібні заходи з метою врегулювання розвитку економічних та технічних подій, що стосуються збору та статистичної обробки даних та обробки і надання результатів, які вона затверджує у відповідності до Статті 12.

РОЗДІЛ 9 Перехідний період

Перехідний період не передбачається

РОЗГОРНУТИЙ МОДУЛЬ ДЛЯ СТРУКТУРНОЇ СТАТИСТИКИ В СФЕРІ КРЕДИТНИХ УСТАНОВ

РОЗДІЛ 1 Мета

Метою цього Додатку є встановлення загальних засад збору, укладання, надання та оцінки статистичних даних Співтовариства щодо структури, діяльності, конкурентоспроможності та ефективності діяльності в секторі кредитних установ. Цей модуль включає в себе розгорнутий список ознак, за якими укладаються статистичні дані для поліпшення обізнаності щодо розвитку подій у секторі кредитних установ на національному, міжнародному рівні та рівні Співтовариства.

РОЗДІЛ 2 Сфера

застосування

Статистичні дані, що укладаються будуть відноситися до областей, зазначених у Статтях 1(a), (b) та (c), зокрема до:

- розгорнутого аналізу структури, діяльності, конкурентоспроможності та ефективності діяльності кредитних організацій,
- розробки та розповсюдження даних щодо загального бізнесу та бізнесу у розрахунку на один вид продукту, міжнародних видів діяльності, зайнятості, інвестицій, капіталу та резервів, а також інших активів та зобов'язань.

РОЗДІЛ 3

Генеральна сукупність

1. Статистичні дані повинні укладатися для видів діяльності кредитних установ в межах сфери класів 64.19 та 64.92 КДЕС Ред. 2.
2. Статистичні дані повинні укладатися для видів діяльності всіх установ, про які йде мова у Статті 2(1)(a) та Статті 2(2) Директиви Ради 86/635/ЕЕС від 8 грудня 1986 про річні звіти та консолідовану звітність щодо банків та інших фінансових установ (1), за винятком центральних банків.
3. Філії кредитних організацій, про які йде мова у Статті 38 Директиви 2006/48/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 14 червня 2006 стосовно започаткування та ведення діяльності кредитних установ (переглянута) (2), чия діяльність потрапляє у сферу дії класів 64.19 та 64.92 КДЕС Ред. 2, повинні розглядатися в якості кредитних установ, про які йде мова у пункті 2.

РОЗДІЛ 4 Ознаки

Ознаки наведені нижче. Ознаки, виділені курсивом, також включені в переліки у загальному модулі, визначеному у Додатку I. Коли ознаки отримуються напряму із річних звітів, звітні роки, що закінчуються в межах базисного року прирівнюються до зазначеного базисного року.

У цей список входять:

- (a) ознаки, перераховані у Статті 4 Директиви 86/635/ЕЕС: сторона балансу із активами: стаття 4, сторона балансу із зобов'язаннями: статті 2(a)+2(b) у вигляді агрегованого показника, статті 7 + 8+9 + 10 + 11 + 12 + 13 + 14 у вигляді агрегованого показника;
- (b) ознаки, перераховані у Статті 27 Директиви 86/635/ЕЕС: стаття 2, статті 3(a)+3(b)+3(c) у вигляді агрегованого показника, стаття 3(a), стаття 4, стаття 5, стаття 6, стаття 7, статті 8(a)+8(b) у вигляді агрегованого показника, стаття 8(b), стаття 10, статті 11 + 12 у вигляді агрегованого показника, статті 9 + 13 + 14 у вигляді агрегованого показника, статті 15 + 16 у вигляді агрегованого показника, стаття 19, статті 15 + 20 + 22 у вигляді агрегованого показника, стаття 23;

(1) OJ L 372, 31.12.1986, с. 1. Директива з останніми змінами, внесеними Директивою 2006/46/ЄС. (2) OJ L 177, 30.6.2006, с. 1. Директива з останніми змінами, внесеними Директивою 2007/44/ЄС.

(c) наступні додаткові ознаки:

Код	Назва	Коментар
Структурні дані		
11 11 0	Кількість підприємств:	
11 11 1	Кількість підприємств із деталізацією за правовим статусом	
11 11 4	Кількість підприємств із деталізацією за знаходженням головного підприємства	
11 11 6	Кількість підприємств із деталізацією за класами розміру валюти балансу	
11 11 7	Кількість підприємств із деталізацією по категоріям кредитних установ	
11 21 0	Кількість місцевих одиниць	
11 41 1	Загальна кількість філій із деталізацією по країні місцезнаходження, що не входить до ЄЄЗ	
11 51 0	Загальна кількість дочірніх компаній фінансових установ із деталізацією по місцезнаходженню в інших країнах	
Облікові дані: звіт про прибутки та збитки		
42110	Відсотки до отримання та аналогічні доходи	
42111	Відсотки до отримання та аналогічні доходи від цінних паперів з фіксованим доходом	
42 12 1	Відсотки до сплати і аналогічні витрати, пов'язані з випущеними борговими цінними паперами	
12 12 0	Виробнича вартість	
13 11 0	Загальна вартість придбаних товарів і послуг	
13 31 0	Витрати на персонал	
12 140	Додана вартість за базовими цінами	Необов'язково
12 15 0	Додана вартість за прямими витратами	
15 11 0	Валові інвестиції в фізичні товари	
Облікові дані: баланс		
43 30 0	Валюта балансу (CI)	
43 31 0	Валюта балансу із деталізацією по знаходженню головного підприємства	
43 32 0	Валюта балансу з розбивкою за правовим статусом	
Дані за видом продукції		
44 11 0	Відсотки до отримання та аналогічні доходи із розбивкою по (суб)категоріям CPA	Необов'язково
44 12 0	Відсотки до сплати та аналогічні витрати із розбивкою по (суб)категоріям CPA	Необов'язково
44 13 0	Комісія до отримання з розбивкою по (суб)категоріям CPA	Необов'язково
44 14 0	Комісія до сплати із розбивкою по (суб)категоріям CPA	Необов'язково
Дані по внутрішньому ринку та міжнародному ринку		
45 11 0	Деталізація за географією загальної кількості філій ЄЄЗ	
45 21 0	Деталізація за географією відсотків до отримання та аналогічних доходів	
45 22 0	Деталізація за географією валюти балансу	
45 31 0	Деталізація за географією відсотків до отримання та аналогічних доходів у зв'язку із відсутністю обмежень на ведення діяльності із надання послуг (в інших країнах ЄЄЗ)	Необов'язково
45 41 0	Деталізація за географією відсотків до отримання та аналогічних доходів у зв'язку із діяльністю філії (в країнах, що не входять до ЄЄЗ)	Необов'язково
45 42 0	Деталізація за географією відсотків до отримання та аналогічних доходів у зв'язку із відсутністю обмежень на ведення діяльності із надання послуг (в країнах, що не входять до ЄЄЗ)	Необов'язково

Код	Назва	Коментар
Дані про зайнятість		
16 11 0	Кількість зайнятих осіб	
16 11 1	Кількість зайнятих осіб із розбивкою за категоріями кредитних установ	
16 11 2	Кількість зайнятих жінок	
16 13 0	Кількість працівників	
16 13 6	Кількість працюючих жінок	
16 14 0	Кількість працівників в одиницях повної зайнятості	
Залишкові дані		
47 11 0	Кількість рахунків з розбивкою по (суб)категоріям СРА	Необов'язково
47 12 0	Кількість кредитів та авансів, виданих клієнтам із деталізацією по (суб)категоріям СРА	Необов'язково
47 13 0	Кількість банкоматів (АТМ), що належать кредитним організаціям	

(d) ознаки, за якими укладаються щорічні регіональні статистичні дані:

Код	Назва	Коментар
Структурні дані		
11 21 0	Кількість місцевих одиниць	
Облікові дані		
13 32 0	Заробітна плата	Необов'язково
Дані про зайнятість		
16 11 0	Кількість зайнятих осіб	

РОЗДІЛ 5 Перший базисний рік

Перший базисний рік, за яким укладаються щорічні статистичні дані за ознаками, перерахованими у Розділі 4 - це календарний рік 2008.

РОЗДІЛ 6 Підготовка результатів

1. Результати повинні бути розбиті на наступні класи КДЄС Ред. 2: 64.19 та 64.92, окремо.
2. Результати регіональних статистичних даних повинні деталізуватися до рівня 4 цифр (класи) КДЄС Ред. 2 та рівня 1 NUTS.

РОЗДІЛ 7**Надання результатів**

Щодо періоду відстрочки надання результатів рішення буде прийняте відповідно до нормативних процедур із ретельним вивченням, про які йде мова у Статті 12 (3) і не буде довшим ніж 10 місяців, починаючи з дати закінчення базисного року.

РОЗДІЛ 8**Комітет з грошово-кредитної, фінансової та статистики платіжного балансу**

Комісія буде інформувати Комітет з грошово-кредитної, фінансової та статистики платіжного балансу, заснований Рішенням Ради 2006/856/ЄС (1) щодо виконання цього модуля та всіх заходів із врегулювання розвитку економічних та технічних подій, що стосуються збору та статистичної обробки даних, обробки та надання результатів.

РОЗДІЛ 9

Експериментальні дослідження

1. Для видів діяльності, передбачених цим Додатком, Комісія запровадить наступні експериментальні дослідження, що повинні виконуватися державами-членами:
 - (a) Інформація про похідні інструменти та позабалансові статті.
 - (b) інформацію про збутову мережу;
 - (c) інформація, необхідна для деталізації операцій кредитних установ за цінами та обсягами.
2. Експериментальні дослідження повинні проводитися для оцінки актуальності та доцільності отримання даних, з урахуванням переваг наявності даних у порівнянні із витратами на збір та навантаженням на бізнес.

РОЗДІЛ 10 Перехідний період

Перехідний період не передбачається

РОЗГОРНУТИЙ МОДУЛЬ ДЛЯ СТРУКТУРНОЇ СТАТИСТИКИ В СФЕРІ ПЕНСІЙНИХ ФОНДІВ

РОЗДІЛ 1 Мета

Метою цього Додатку є встановлення загальних засад збору, укладання, надання та оцінки статистичних даних Співтовариства щодо структури, діяльності, конкурентоспроможності та ефективності діяльності в секторі пенсійних фондів. Цей модуль включає в себе розгорнутий список ознак, за якими укладаються статистичні дані для поліпшення обізнаності щодо розвитку подій у секторі пенсійних фондів на національному, міжнародному рівні та рівні Співтовариства.

РОЗДІЛ 2 Сфера застосування

Статистичні дані, що укладаються будуть відноситися до областей, зазначених у Статтях 1(a), (b) та (c), зокрема до:

- детального аналізу структури, діяльності, конкурентоспроможності і ефективності пенсійних фондів,
- розробки та розповсюдження даних щодо загального бізнесу, моделей членів пенсійних фондів, міжнародних видів діяльності, зайнятості, інвестицій, та зобов'язань.

РОЗДІЛ 3 Генеральна

сукупність

1. Статистичні дані повинні укладатися для всіх видів діяльності в сфері застосування групи 65.3 КДЕС Ред. 2. Ця група охоплює види діяльності автономних пенсійних фондів.
2. Деякі статистичні дані укладаються для підприємств з неавтономними пенсійними фондами, які втілюються як допоміжні види діяльності.

РОЗДІЛ 4

Ознаки

1. Списки ознак, наведені нижче вказують, де це доречно, тип статистичної одиниці, для якої повинні укладатися статистичні дані. Ознаки, виділені курсивом, також включені в переліки у загальному модулі, визначеному у Додатку I. Коли ознаки отримуються напряму із річних звітів, звітні роки, що закінчуються в межах базисного року прирівнюються до зазначеного базисного року.
2. Демографічні ознаки та ознаки підприємств, за якими укладаються щорічні статистичні дані (тільки для підприємств з автономними пенсійними фондами):

Код	Назва	Коментар
Структурні дані		
11 11 0	<i>Кількість підприємств:</i>	
11 11 8	Кількість підприємств з розбивкою за розміром інвестицій	
11 11 9	Кількість підприємств з розбивкою за класами розмірів членів	
11 61 0	Кількість пенсійних планів	Необов'язково
Облікові дані: рахунок прибутків та збитків (доходи і витрати)		
12 11 0	<i>Обсяг реалізації</i>	

Код	Назва	Коментар
48 00 1	Пенсійні внески, належні до отримання від членів	
48 00 2	Пенсійні внески, належні до отримання від працівників	
48 00 3	Вхідні перекази	
48 00 4	Інші пенсійні внески	
48 00 5	Пенсійні внески до визначених пільгових планів	
48 00 6	Пенсійні внески до визначених планів внесків	
48 00 7	Пенсійні внески у гібридні плани	
48 01 0	Інвестиційний дохід (PF)	
48 01 1	Доходи від приросту капіталу і капітальні збитки	
48 02 1	Страхові виплати до отримання	
48 02 2	Інший дохід (PF)	
12 12 0	<i>Виробнича вартість</i>	
12 140	Додана вартість за базовими цінами	Необов'язково
12 15 0	<i>Додана вартість за прямими витратами</i>	
48 03 0	Загальна сума витрат на виплату пенсій	
48 03 1	Регулярні пенсійні платежі	
48 03 2	Пенсійні виплати одноразових платежів	
48 03 3	Вихідні перекази	
48 04 0	Чиста зміна в технічних резервах	
48 05 0	Страхові внески до сплати	
48 06 0	Загальна сума операційних витрат	
13 11 0	<i>Загальна вартість придбаних товарів і послуг</i>	
13 31 0	<i>Витрати на персонал</i>	
15 11 0	<i>Валові інвестиції в фізичні товари</i>	
48 07 0	Всі податки	
Дані бухгалтерського балансу: активи		
48 11 0	Земля та будівлі (PF)	
48 12 0	Інвестиції в афілійовані підприємства та пайова участь (PF)	
48 13 0	Акції та інші цінні папери із змінною дохідністю	
48 13 1	Акції, що торгуються на регульованому ринку	
48 13 2	Акції, що торгуються на регульованому ринку, що спеціалізується на малих і середніх підприємств	
48 13 3	Акції, що не торгуються на біржі	
48 13 4	Інші цінні папери із змінною дохідністю	
48 14 0	Одиниці в підприємствах, що здійснюють колективні інвестиції у перевідні цінні папери	
48 15 0	Боргові цінні папери та інші папери з фіксованим доходом	
48 15 1	Боргові цінні папери та інші папери з фіксованим доходом, які видаються державними органами	Необов'язково
48 15 2	Інші боргові цінні папери та інші цінні папери з фіксованим доходом	Необов'язково
48 16 0	Участь в інвестиційних пулах (PF)	
48 17 0	Кредити, гарантовані іпотекою та іншими кредитами, нікуди не віднесеними	
48 18 0	Інші інвестиції	
48 10 0	Загальна сума інвестицій пенсійних фондів	
48 10 1	Загальна сума інвестицій у «підприємство-спонсор»	

Код	Назва	Коментар
48 10 4	Загальна сума інвестицій за ринковою вартістю	
48 20 0	Інші активи	
Дані бухгалтерського балансу: зобов'язання		
48 30 0	Капітал та резерви	
48 40 0	Чисті технічні забезпечення (PF)	
48 50 0	Інші зобов'язання	
Дані по внутрішньому ринку та міжнародному ринку		
48 61 0	Деталізація за географією обсягів реалізації	
48 62 0	Акції та інші папери із змінною дохідністю із деталізацією за місцезнаходженням	Необов'язково
48 63 0	Загальна сума інвестицій із деталізацією за місцезнаходженням	Необов'язково
48 64 0	Загальна сума інвестицій із деталізацією за складниками, деномінованими у євро та інших валюті	
Дані про зайнятість		
16 11 0	Кількість зайнятих осіб	
Залишкові дані		
48 70 0	Кількість членів:	
48 70 1	Кількість членів визначених пільгових планів	
48 70 2	Кількість членів визначених планів внесків	
48 70 3	Кількість членів гібридних планів	
48 70 4	Кількість активних членів	
48 70 5	Кількість відкладених членів	
48 70 6	Кількість пенсіонерів	

3. Ознаки підприємства, за якими укладаються щорічні статистичні дані (тільки для підприємств з неавтономними пенсійними фондами):

Код	Назва	Коментар
Структурні дані		
11 15 0	Кількість підприємств з неавтономними пенсійними фондами	
Облікові дані: рахунок прибутків та збитків (доходи і витрати)		
48 08 0	Обсяг реалізації неавтономних пенсійних фондів	Необов'язково

РОЗДІЛ 5 Перший базисний рік

Перший базисний рік, за яким укладаються щорічні статистичні дані за ознаками, перерахованими у Розділі 4 - це календарний рік 2008.

РОЗДІЛ 6 Підготовка результатів

- Результати за ознаками, перерахованими в Розділі 4, пункт 2, необхідно деталізувати відповідно до рівня 4 цифр (класи) КДЕС Ред. 2.
2,

- Результати для ознак, перерахованих в Розділі 4, пункт 3, необхідно деталізувати до рівня секції КДЕС Ред. 2.

2
РОЗДІЛ 7

Надання результатів

Результати повинні надаватися протягом 12 місяців після дати закінчення календарного року базисного періоду.

РОЗДІЛ 8

Європейський комітет зі страхування та недержавного пенсійного забезпечення

Комісія буде інформувати Комітет з грошово-кредитної, фінансової та статистики платіжного балансу щодо виконання цього модуля та всіх заходів із врегулювання розвитку економічних та технічних подій, що стосуються збору та статистичної обробки даних, обробки та надання результатів.

РОЗДІЛ 9**Експериментальні дослідження**

Для видів діяльності, передбачених цим Додатком, Комісія запровадить наступні експериментальні дослідження, що повинні виконуватися державами-членами:

1. Розгорнута інформація про міжнародні види діяльності пенсійних фондів:

Код	Назва
Структурні дані	
11 71 0	Кількість підприємств з членами в країнах інших, ніж країни ЄЕЗ
11 72 0	Кількість підприємств з активними членами в країнах інших, ніж країни ЄЕЗ
Дані про внутрішній ринок та міжнародний ринок	
48 65 0	Деталізація за географією кількості членів за ознакою статі
48 65 1	Деталізація за географією кількості членів визначених пільгових планів
48 65 2	Деталізація за географією кількості членів визначених планів внесків
48 65 3	Деталізація за географією кількості членів гібридних планів
48 65 4	Деталізація за географією кількості активних членів
48 65 5	Деталізація за географією кількості відкладених членів
48 65 6	Деталізація за географією кількості пенсіонерів
48 65 7	Деталізація за географією кількості осіб, що отримують похідні пенсійні виплати
Залишкові дані	
48 70 7	Кількість членів жіночої статі
Додаткова інформація про неавтономні пенсійні фонди:	

Код	Назва
Структурні дані	
11 15 1	Кількість підприємств з неавтономними пенсійними фондами із деталізацією за класами розміру членів
Дані бухгалтерського балансу: зобов'язання	
48 40 1	Чисті технічні резерви неавтономних пенсійних фондів
Залишкові дані	
48 72 0	Кількість членів неавтономних пенсійних фондів
Дані про внутрішній ринок та міжнародний ринок	
48 66 1	Деталізація за географією кількості активних членів неавтономних пенсійних фондів
Облікові дані: рахунок прибутків та збитків (доходи і витрати)	
48 09 0	Пенсійні виплати неавтономних пенсійних фондів

3. інформація про похідні інструменти та позабалансові статті.

Експериментальні дослідження будуть проводитися для оцінки актуальності та доцільності отримання даних, з урахуванням

переваг наявності даних у порівнянні із витратами на збір та навантаженням на бізнес.

РОЗДІЛ 10

Перехідний період

Перехідний період не передбачається

ДОДАТОК VIII

РОЗГОРНУТИЙ МОДУЛЬ ДЛЯ СТРУКТУРНОЇ СТАТИСТИКИ В СФЕРІ КОМЕРЦІЙНИХ ПОСЛУГ

РОЗДІЛ 1 Мета

Метою цього Додатку є встановлення загальних засад збору, укладання, надання та оцінки статистичних даних Співтовариства щодо структури, діяльності, конкурентоспроможності та ефективності діяльності в секторі комерційних послуг.

РОЗДІЛ 2 Сфера застосування

Статистичні дані, що укладаються будуть відноситися до областей, зазначених у Статтях з 1(a) по (d) та (f), зокрема до переліку ознак для розгорнутого аналізу структури, діяльності, конкурентоспроможності та ефективності послуг у сфері комерційної діяльності.

РОЗДІЛ 3 Генеральна сукупність

Статистичні дані повинні укладатися для всіх видів діяльності в межах сукупності розділів 62, 69, 71, 73 та 78, а також 63.1, груп 58.2 та 70.2 КДЄС Ред. 2. Ці сектори охоплюють, крім видавничої діяльності, діяльність із надання послуг у сфері інформаційних технологій, частково діяльність із надання інформаційних послуг, а також професійна, наукова і технічна діяльність і діяльність із найму працівників. Статистичні дані в цьому модулі, відносяться до сукупності всіх підприємств, на яких зайнято 20 або більше осіб, основна діяльність яких класифікується в межах вищезазначених розділів і груп. У 2011 році в найкоротші терміни, Комісія може запровадити дослідження з питання про необхідність та доцільність зміни нижньої межі базисної сукупності. На основі цього дослідження, заходи, спрямовані на зміну несуттєвих елементів цієї Постанови, що стосуються зміни нижньої межі, будуть прийняті відповідно до нормативних процедур із ретельним вивченням, про які йде мова у Статті 12(3).

РОЗДІЛ 4 Ознаки

1. Перелік ознак і статистичних даних, наведених нижче, вказують статистичні дані, які повинні укладатися на річній чи багаторічній основі. Статистичні дані та ознаки, виділені курсивом, також включені в списки в загальному модулі, визначеному в Додатку I.
2. Ознаки, за якими повинні укладатися щорічні статистичні дані для підприємства у розділах 62 та 78, а також групах 58.2, 63.1 та 73.1 КДЄС Ред. 2:

Код	Назва	Коментар
Структурні дані		
11 11 0	<i>Кількість підприємств:</i>	
Структура обороту за видом продукції		
12 11 0	Структура обсягів реалізації за видом продукції (відповідно до CPA)	Деталізація за видом продукції буде визначатися у відповідності до нормативних процедур із ретельним вивченням, про які йде мова у Статті 12(3).

Код	Назва	Коментар
Інформація щодо знаходження клієнта		
12 11 0	Обсяг реалізації за знаходженням клієнта, а саме: Резиденти Нерезиденти, із яких — що знаходяться в ЄС, — що перебувають за межами ЄС,	
Ознаки, за якими укладаються статистичні дані для підприємств на дворічній основі відповідно до груп 69.1, 69.2, 70.2, 71.1, 71.2 та 73.2 КДЄС Ред. 2:		
Код	Назва	Коментар
Структурні дані		
11 11 0	Кількість підприємств:	
Структура обороту за видом продукції		
12 11 0	Структура обсягі реалізації за видом продукції (відповідно до CPA)	Деталізація за видом продукції буде визначатися у відповідності до нормативних процедур із ретельним вивченням, про які йде мова у Статті 12 (3).
Інформація щодо знаходження клієнта		
12 11 0	Обсяг реалізації за знаходженням клієнта, а саме: Резиденти Нерезиденти, із яких — що знаходяться в ЄС, — що перебувають за межами ЄС,	

РОЗДІЛ 5

Перший базисний рік

Перший базисний рік, для якого укладаються щорічні статистичні дані щодо видів діяльності, зазначених у розділах 62 і 78 та груп 58.2, 63.1 і 73.1 КДЄС Ред. 2 та статистичні дані на дворічній основі, зазначені у групах 69.1, 69.2 і 70.2 КДЄС Ред. 2 - це 2008 рік. Перший базисний рік, для якого укладаються статистичні дані на дворічній основі щодо видів діяльності, зазначених у групах 71.2 та 73.2 КДЄС Ред. 2 - це 2009 рік.

РОЗДІЛ 6 Підготовка

результатів

- Для укладення статистичних даних для Співтовариства, держави-члени готують результати за компонентами на національному рівні із деталізацією по розділах 62 та 78, та групам 58.2, 63.1, 69.1, 69.2, 70.2, 71.1, 71.2, 73.1 та 73.2. КДЄС Ред. 2.
- Результати щодо обсягу реалізації також деталізуються за видом продукції та знаходженням клієнта для розділів 62 і 78, груп 58.2, 63.1, 69.1, 69.2, 70.2, 71.1, 71.2, 73.1 та 73.2 КДЄС Ред. 2.

РОЗДІЛ 7

Надання результатів

Результати повинні надаватися протягом 18 місяців після закінчення календарного року базисного періоду.

Розділ 8 Перехідний

період

Для цілей розгорнутого модуля, визначеного у цьому Додатку, перехідний період не буде довшим ніж три роки після перших базисних років, зазначених в Розділі 5 для укладання статистичних даних, зазначених у Розділі 4.

РОЗГОРНУТИЙ МОДУЛЬ ДЛЯ СТРУКТУРНОЇ СТАТИСТИКИ В СФЕРІ ДЕМОГРАФІЇ ПІДПРИЄМСТВ**РОЗДІЛ 1 Мета**

Метою цього Додатку є встановлення загальних засад збору, укладання, надання та оцінки статистичних даних Співтовариства щодо демографії підприємств.

РОЗДІЛ 2 Сфера застосування

Статистичні дані, що укладаються будуть відноситися до областей, зазначених у Статтях з 1(a) по (f), зокрема до переліку ознак для розгорнутого аналізу сукупності діючих підприємств, створених підприємств, підприємств, що припинили своє існування і підприємств, що пережили банкрутство та відповідної дії на структуру, діяльність та еволюцію сукупності підприємств.

РОЗДІЛ 3 Генеральна сукупність

1. Статистичні укладаються для видів діяльності, перелічених у Розділі 10.
2. Для статистичної одиниці, видів діяльності та демографічних подій, перерахованих в Розділі 12, мають проводитися експериментальні дослідження.

РОЗДІЛ 4 Визначення

Для цілей цього додатку, застосовуються такі визначення:

- «базисний період» означає рік, в якому спостерігається сукупність діючих підприємств, створених підприємств, підприємств, що припинили своє існування та підприємств, що пережили банкрутство. В розділі 5 він позначається літерою «t».

РОЗДІЛ 5 Ознаки

1. Щорічні демографічні статистичні дані, що використовує підприємство у якості статистичній одиниці, повинні укладатися за такими ознаками:

Код	Назва
Структурні дані	
11 91 0	11 91 0 Населення активних підприємств в t
11 92 0	Кількість створених підприємств в t
11 93 0	Кількість підприємств, що припинили своє існування в t
11 94 1	Кількість підприємств, що були створені в t-1 і продовжують існувати в t
11 94 2	Кількість підприємств, що були створені в t-2 і продовжують існувати в t
11 94 3	Кількість підприємств, що були створені в t-3 і продовжують існувати в t
11 94 4	Кількість підприємств, що були створені в t-4 і продовжують існувати в t
11 94 5	Кількість підприємств, що були створені в t-5 і продовжують існувати в t

Ознаки підприємств для сукупностей діючих підприємств, створених підприємств, підприємств, що припинили своє існування та підприємств, що продовжують існувати, за якими необхідно укласти щорічні статистичні дані:

Код	Назва
Дані про зайнятість	
16 91 0	Кількість осіб, зайнятих у сукупності діючих підприємств в t
16 91 1	Кількість працівників у сукупності діючих підприємств в t
16 92 0	Кількість осіб, зайнятих у сукупності створених підприємств в t
16 92 1	Кількість працівників у сукупності створених підприємств в t
16 93 0	Кількість осіб, зайнятих у сукупності підприємств, що припинили своє існування в t
16 93 1	Кількість працівників у сукупності підприємств, що припинили своє існування в t
16 94 1	Кількість осіб, зайнятих у сукупності підприємств, що були засновані у t-1 та продовжили існувати в t
16 94 2	Кількість осіб, зайнятих у сукупності підприємств, що були засновані у t-2 та продовжили існувати в t
16 94 3	Кількість осіб, зайнятих у сукупності підприємств, що були засновані у t-3 та продовжили існувати в t
16 94 4	Кількість осіб, зайнятих у сукупності підприємств, що були засновані у t-4 та продовжили існувати в t
16 94 5	Кількість осіб, зайнятих у сукупності підприємств, що були засновані у t-5 та продовжили існувати в t
16 95 1	Кількість осіб, зайнятих у році заснування у сукупності підприємств, що були засновані у t-1 та продовжили існувати в t
16 95 2	Кількість осіб, зайнятих у році заснування у сукупності підприємств, що були засновані у t-2 та продовжили існувати в t
16 95 3	Кількість осіб, зайнятих у році заснування у сукупності підприємств, що були засновані у t-3 та продовжили існувати в t
16 95 4	Кількість осіб, зайнятих у році заснування у сукупності підприємств, що були засновані у t-4 та продовжили існувати в t
16 95 5	Кількість осіб, зайнятих у році заснування у сукупності підприємств, що були засновані у t-5 та продовжили існувати в t

РОЗДІЛ 6

Перший базисний рік

Перший базисний рік, за яким укладаються щорічні статистичні дані це:

Календарний рік	Код
2004	11 91 0, 11 92 0, 11 93 0, 16 91 0, 16 91 1, 16 92 0, 16 92 1, 16 93 0 та 16 93 1
2005	11 94 1, 16 94 1 та 16 95 1
2006	11 94 2, 16 94 2 та 16 95 2
2007	11 94 3, 16 94 3 та 16 95 3
2008	11 94 4, 16 94 4 та 16 95 4
2009	11 94 5, 16 94 5 та 16 95 5

РОЗДІЛ 7

Звіт про якість статистичних даних

Держави-члени готують якісні звіти, в яких зіставляються ознаки 11 91 0 та 16 91 0 з ознаками 11 11 0 та 16 11 0 в Додатку II, і, при необхідності, відповідність наданих даних до загальної методології, викладеної в керівництві з рекомендаціями, про яке йде мова у Розділі 11.

РОЗДІЛ 8

Підготовка результатів

1. Результати деталізуються до рівня видів діяльності, перерахованих у Розділі 10.
2. Деякі результати, що визначаються відповідно до нормативних процедур із ретельним вивченням, про які йде мова у Статті 12(3), також розбиваються на класи розміру до рівня деталізації, зазначеного у Розділі 10, за винятком Розділів L, M і N, КДЄС Ред. 2, де розбивка потрібна тільки на рівні групи.
3. Деякі результати, що визначаються відповідно до нормативних процедур із ретельним вивченням, про які йде мова у Статті 12(3), також деталізуються за правою формою до рівня, зазначеного у Розділі 10, за винятком Розділів L, M і N, КДЄС Ред. 2, де розбивка потрібна тільки на рівні групи.

РОЗДІЛ 9

Надання результатів

Попередні результати для ознак, пов'язаних із підприємствами, що припинили своє існування (11 93 0 16 930 16 93 і 1), надаються протягом 18 місяців після закінчення календарного року базисного періоду. Переглянуті результати за цими ознаками, після підтвердження кількості підприємств, що припинили своє існування після двох років бездіяльності, повинні надаватися протягом 30 місяців того ж базисного періоду. Всі інші результати повинні надаватися протягом 18 місяців після закінчення календарного року базисного періоду.

Результати базисних років до 2008 року повинні надаватися через шість місяців після кінця 2008 року, за винятком переглянутих результатів кількості підприємств, що припинили своє існування (11 93 0, 16 93 0 та 16 93 1) в базисному 2007 році, які повинні надаватися через 18 місяців після закінчення 2008 року.

РОЗДІЛ 10

Розбивка видів діяльності

1. Для даних щодо базисних років з 2004 по 2007 рік включно надається наступна розбивка з посиланням на класифікацію КДЄС Ред. 1.1:

Розділ C*Видобуток корисних копалин*

Для забезпечення укладання статистичних даних Співтовариства, держави-члени надають результати щодо національних компонентів із розбивкою на рівні розділів КДЄС Ред. 1.1.

Розділ D*Виробництво*

Для забезпечення укладання статистичних даних Співтовариства, держави-члени надають результати щодо національних компонентів із розбивкою на рівні підрозділів КДЄС Ред. 1.1.

Розділи E та F*Постачання електроенергії, газу і води та будівництво*

Для забезпечення укладання статистичних даних Співтовариства, держави-члени надають результати щодо національних компонентів із розбивкою на рівні розділів КДЄС Ред. 1.1.

Розділ G*Оптова та роздрібна торгівля, ремонт автотранспортних засобів, мотоциклів, побутових виробів та предметів*

Для забезпечення укладання статистичних даних Співтовариства, держави-члени надають результати щодо національних компонентів для кодів G, 50, 51, 52, 52,1, 52,2, 52,3 + 52.4 + 52.5, 52.6 та 52.7 КДЄС Ред. 1.1.

Розділ H*Готелі та ресторани*

Для забезпечення укладення статистичних даних Співтовариства, держави-члени надають результати щодо національних компонентів для кодів 55, 55.1 + 55.2 та 55.3 + 55.4 + 55.5 КДЄС Ред. 1.1.

Розділ I*Транспорт, складське господарство та зв'язок*

Для забезпечення укладення статистичних даних Співтовариства, держави-члени надають результати щодо національних компонентів для кодів I, 60, 61, 62, 63, 64, 64.1 та 64.2 КДЄС Ред. 1.1.

Розділ J*Фінансове посередництво*

Для забезпечення укладення статистичних даних Співтовариства, держави-члени надають результати щодо національних компонентів із розбивкою до рівня розділу КДЄС Ред. 1.1.

Розділ K*Нерухоме майно, оренда і комерційна діяльність*

Клас 74.15 КДЄС Ред. 1.1 виключається зі сфери застосування цього Додатку. Для забезпечення укладення статистичних даних Співтовариства, держави-члени надають результати щодо національних компонентів із розбивкою до рівня класу КДЄС Ред. 1.1.

2. Дані для базисного 2008 року і подальших років будуть надаватися відповідно до наступної деталізації видів діяльності, які відносяться до класифікації КДЄС Ред. 2:

Розділ B*Видобуток корисних копалин*

Для забезпечення укладення статистичних даних Співтовариства, держави-члени надають результати щодо національних компонентів із розбивкою до рівня розділу КДЄС Ред. 2.

Розділ C*Виробництво*

Для забезпечення укладення статистичних даних Співтовариства, держави-члени надають результати щодо національних компонентів для кодів C, 10 + 11 + 12, 13 + 14, 15, 16, 17 + 18, 19, 20 + 21, 22, 23, 24+ 25, 26 + 27, 28, 29 + 30, 31 + 32 та 33 КДЄС Ред. 2.

Розділи D, E та F*Електроенергія, газ, пара та кондиціонування повітря, водопостачання, каналізація, видалення відходів і відновлювальні роботи, будівництво*

Для забезпечення укладення статистичних даних Співтовариства, держави-члени надають результати щодо національних компонентів із розбивкою до рівня розділу КДЄС Ред. 2.

Розділ G*Оптова та роздрібна торгівля, ремонт автомобілів і мотоциклів*

Для забезпечення укладення статистичних даних Співтовариства, держави-члени надають результати щодо національних компонентів для кодів G, 45, 46, 47, 47.1, 47.2, 47.3, 47.4 + 47.5 + 47.6 + 47.7, та 48.8 + 48.9 КДЄС Ред. 2.

Розділи H та I

Транспортування і зберігання; діяльність з надання послуг проживання та харчування

Для забезпечення укладання статистичних даних Співтовариства, держави-члени надають результати щодо національних компонентів із розбивкою на рівні розділів відповідно до КДЄС Ред. 2.

Розділ J

Інформаційні та комунікаційні послуги

Для забезпечення укладання статистичних даних Співтовариства, держави-члени надають результати щодо національних компонентів із розбивкою на рівні розділів КДЄС Ред. 2 і далі за рівнем класу у розділі 62 КДЄС Ред. 2.

Розділ K

Фінансова та страхова діяльність

Група 64.2 КДЄС Ред. 2 виключена зі сфери дії цього Додатка. Для забезпечення укладання статистичних даних Співтовариства, держави-члени надають результати щодо національних компонентів із розбивкою на рівні розділів відповідно до КДЄС Ред. 2.

Розділи L, M та N

Операції з нерухомим майном, професійні, наукові і технічні послуги, адміністративні та допоміжні послуги

Для забезпечення укладання статистичних даних Співтовариства, держави-члени надають результати щодо національних компонентів із розбивкою на рівні класів КДЄС Ред. 2.

Спеціальні агреговані показники

Для забезпечення укладання статистичних даних Співтовариства щодо демографії підприємств для сектору інформаційно-комунікаційних технологій, буде надаватися ряд спеціальних агрегованих показників КДЄС Ред. 2. Ці агреговані показники будуть визначатися відповідно до нормативних процедур із ретельним вивченням, про які йде мова у Статті 12 (3).

3. Відомості про підприємства, засновані у 2004, 2005, 2006 і 2007 роках також будуть надаватися відповідно до деталізації КДЄС Ред. 2, визначеної в пункті 2 цього Розділу. Він включає в себе ознаки 11 92 0, 16 92 0 та 16 92 1 для вищезазначених базисних років. Ці результати повинні надаватися разом із даними за базисний рік 2008.

РОЗДІЛ 11**Керівництво із рекомендаціями**

Комісія буде публікувати керівництво з рекомендаціями в тісній співпраці з державами-членами, який буде містити додаткові вказівки щодо статистичних даних Співтовариства, що готуються відповідно до цього Додатка. Керівництво з рекомендаціями буде опубліковане, після вступу у силу цієї Постанови.

РОЗДІЛ 12**Експериментальні дослідження**

Для видів діяльності, передбачених цим Додатком, Комісія запровадить наступні експериментальні дослідження, що повинні виконуватися державами-членами:

- підготовка даних з використанням місцевої одиниці у якості статистичної одиниці,
- підготовка даних щодо демографічних подій, крім кількості заснованих підприємств, підприємств, що продовжують існувати, та підприємств, що припинили своє існування, та
- підготовка даних за Розділами P, Q, R та S КДЄС Ред. 2.

Якщо Комісія на підставі оцінки експериментальних досліджень щодо неринкової діяльності в Розділах з M по O КДЄС Ред. 1.1, вважатиме за необхідне розширити поточну сферу застосування цієї Постанови, вона зробить пропозицію у порядку, встановленому Статтею 251 Договору.

РОЗДІЛ 13 Перехідний період

Для цілей розгорнутого модуля, визначеного у цьому Додатку, перехідний період не буде довшим ніж чотири роки після перших базисних років для укладання статистичних даних, зазначених у Розділі 6.

*ДОДАТОК X***СКАСОВАНИЙ РЕГЛАМЕНТ ТА НАСТУПНІ ПОПРАВКИ**

Регламент Ради (ЄС, Євратом) № 58/97 (ОJ L 14, 17.1.1997, с. 1).

Регламент Ради (ЄС, Євратом) № 410/98 (ОJ L 52, 21.2.1998, с. 1).

Стаття 1 Постанови Комісії (ЄС) № 1614/2002 (ОJ L 244, 12.9.2002, с. 7).

Регламент (ЄС) № 2056/2002 Європейського Парламенту та Ради (ОJ L 317, 21.11.2002, с. 1).

Пункт 69 Додатка III Постанови (ЄС) № 1882/2003 Європейського Парламенту та Ради (ОJ L 284, 31.10.2003, с. 1).

Статті 11 і 20 та Додаток II Постанови (ЄС) № 1893/2006 Європейського Парламенту та Ради (ОJ L 393, 30.12.2006, с. 1).

ДОДАТОК XI КОРЕЛЯЦІЙНА ТАБЛИЦЯ

Регламент (ЄС, Євратом) № 58/97	Цей Регламент
Стаття 1	Стаття 1
Стаття 2	Стаття 1
Стаття 3	Стаття 2
Стаття 4, пункт 1	Стаття 3, пункт 1
Стаття 4, пункт 2	Стаття 3, пункт 3
Стаття 5	Стаття 3, пункт 2
—	Стаття 3, пункт 4
—	Стаття 4
Стаття 6	Стаття 5
Стаття 7	Стаття 6
Стаття 8	Стаття 7
Стаття 9	Стаття 8, пункти 1, 2
—	Стаття 8, пункт 3
Стаття 10	Стаття 9
Стаття 11	Стаття 10
Стаття 12, пункти з (i) по (x)	Стаття 11, пункт 1
—	Стаття 11, пункт 2
Стаття 13	Стаття 12
Стаття 14	Стаття 13
Стаття 15	—
—	Стаття 14
Стаття 16	Стаття 15
Додаток 1, Розділи 1-9	Додаток I, Розділи 1-9
Додаток 1, Розділ 10, пункти 1 та 2	Додаток I, Розділ 10, пункти 1 та 2, з виключеннями
Додаток 1, Розділ 10, пункти 3 та 4	—
Додаток 1, Розділ 11	Додаток I, Розділ 11
Додаток 2	Додаток II
Додаток 3, Розділи 1-8	Додаток III, Розділи 1-8
Додаток 3, Розділ 9	—
Додаток 3, Розділ 10	Додаток III, Розділ 9
Додаток 4, Розділи 1-8	Додаток IV, Розділи 1-8
Додаток 4, Розділ 9	—
Додаток 4, Розділ 10	Додаток IV, Розділ 9
—	Додаток V
—	Додаток VI
—	Додаток VII
—	Додаток VIII
—	Додаток IX
—	Додаток X
—	Додаток XI